

# DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA:  
DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1.  
TELEFONSZÁMOK: 27-89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG).  
27-88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI  
NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYED-  
ÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGŐ.  
KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESÉ.  
EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR.

IX. ÉVFOLYAM, 287. SZÁM.

DEBRECEN, 1932 DECEMBER 21., SZERDA.

ARA: 10 FILLER

Mai számunkban féláru kedvezményes szelvény a Vigszínház és Apolló mozikba

## A szorongattatások idején ne dobjuk el az erkölcsi és kulturális értékeket

Debrecen a legnagyobb alkotásokat a legnagyobb szükség  
idején hozta létre -- Megszavazták az egyházi segélyeket

### Elfogadták a költségvetést

Debrecen város törvényhatósági bi-  
zottsága báró Vay László főispán el-  
nöklése mellett kedden tartotta meg ne-  
gyedévi rendes közgyűlést.

Dr. Balla Bertalan tanácsnok elmon-  
dotta a Nemzeti Hírszekeret, majd a  
főispán kegyeletes szavakkal emléke-  
zett meg Sőreghy István bizottsági tag-  
ról, kinek emlékét jegyzőkönyvben  
örökíti meg.

A korábban elhunyt Kertész István

helyére Szabó Imre asztalosmestert hí-  
ták be a törvényhatóságba.

#### AZ ÖT DIJNOKI ÁLLÁS

létesítésére vonatkozó javaslatot egy-  
hangulag elfogadták, fizetésük havi 80  
pengő.

#### AZ EGYHÁZI SEGÉLYEKÉRT.

Pártoló feliratot intéznek a kormány-  
hoz az iskolák és egyházak államsegé-  
lye érdekében.

emelt létszámát 150-re emeljék fel,  
mert hiszen 840 kérvényt adtak be. A  
szellemi szükségmunkások annyira be-  
vannak fogva, hogy még vasárnap is  
dolgoznak az adóhivatalban. Kéri, hogy  
a 60 éven felüliek karácsony előtt se-  
gélyt kapjanak a hadiözegekkel, ár-  
vakkal együtt.

Dr. Vásáry István polgármester: Ki-  
csit különösnek találok, hogy idehoz-  
nak panaszokat és éppen az a párt, a  
melynek nagyobb képviselője van az  
inségbizottságban, mint amennyi a tör-  
vényhatósági tagjaik száma szerint  
megilletné. Ezeket a kérdéseket nem  
lehet különleges célok szolgálatába ál-  
lítani. Az adófilléreket a legnagyobb  
körültekintéssel kell felhasználni és

nem helyes egyes rétegeknek a vágya-  
kozását biztatásokkal és ígéretésekkel  
felcsigáználni, amit aztán anyagiak hiá-  
nyában nem tudnak kielégíteni. A mun-  
kanélküliség helyzete egyébként nem  
lehet olyan súlyos, hiszen december  
15-ig 2836 egyént írtak össze és közü-  
lük 540 még nem jelentkezett munkára.  
Az eredeti javaslatot fogadták el.

#### A VÁROSRENDÉZÉS.

Egyhangulag elfogadta a közgyűlés  
dr. Vásáry István polgármester város-  
rendezési tervét, amelyet régebben már  
ismertettünk.

Nem teljesíti a város a honvédelmi  
kincstárnak azt a kívánságát, hogy a  
10 millió pengő értékű debreceni lak-  
tanyákat újabb 40 évre ingyenesen en-  
gedjék át neki használatra.

Tárgyalta a közgyűlés a vigalmi adó  
leszállítása ügyében beadott kérelmet.  
Radó Rezső kérte a vigalmiadó mérsék-  
lését, mert nagyon sokan nem nyere-  
ségvágyból, hanem csak szórakozásból  
kártyáznak.

Gombosi Zoltán: Menjenek yo-yóznl.  
Tervei Tamás: Aki szórakozni akar,  
az fizessen.

Félegyházi János: Más az adóját sem  
tudja kifizetni.

Nagy János: Az nem is szórakozik.  
A közgyűlés a vigalmi adót nem szál-  
lította le.

### Kís vihar a népkonyhák körül

A népkonyhák és napközi otthonok  
javaslatánál Nagy Lajos (szoc. dem.)  
azt kérte, hogy mivel a Sámsoni uton  
nagyon messze, 3 kilométerre fekszik a  
napközi otthon, sok szülőtől, közelebb  
is létesítsenek otthont. Kéri a polgár-  
mestert, találjon megfelelő megoldást.

Gombosi Zoltán azt kéri, hogy akik  
szegénységi bizonyítvánnyal rendelke-  
znek, azoknak engedjék el a gyermekeik  
részéről a 20 fillér befizetést. Az egész  
népkonyhai rendszert ellenzi. Bíró Jenő  
személyét támadja, tárgysorozaton nem  
levő dolgokat mond el.

Báró Vay László főispán: Ez a kér-  
dés most, ebben a formában nem ide  
tartozik, ha majd sor kerül rá, a maga  
rendje és módja szerint idehozzuk.

Dr. Fényes Jenő azt kérdezi, lehet-  
séges-e az, hogy ha ma az egyik, hol-  
nap egy másik városi tisztviselő ellen  
panaszokat tesznek az illetékes fóru-  
mok előtt, akkor mielőtt azokat ott ki-  
vizsgálják, idehozzák és egy papírt lo-  
bogtassanak, — melynek hitelességét  
sem ismerjük, — azzal, hogy itt is van  
még egy ütökártya. Ez az eljárás méltá-  
nyatlan a tisztviselőkkel szemben, a  
kik esetleg ártatlanul kerülnek ki a  
vizsgálatból. A népjóléti hivatal évek  
óta jól végezte dolgát, különben a so-  
cialisták panasszal éltek volna. A mai  
viszonyok között éppen a szocialista-  
párt a nép ellátását helyesnek tartja,  
másként nem is tudja megoldani. —  
(Nagy zaj)

Szabadi: Emberiben lehetne megoldá-  
ni! Okosabban. (Óriási zaj, ellentmondá-  
sok.)

Fényes Jenő: A népkonyhai megol-  
dást egyenesen szociálisnak tartom és

másként megoldhatónak nem látom.

A szocialisták heves közbeszólásokat  
zúdítanak a szónok felé. A főispán  
többször erőlyesen csezenget.

A szocialisták kórusban kiáltják: Kö-  
szönjük!

Fényes Jenő: A mai viszonyok között  
nincs megfelelőbb megoldás, minthogy  
valaki nyugodtan végzi a napi munká-  
ját és készen megkapja az ebédjét.

Papp Gyula elmondja, hogy 8 gyer-  
mekeket, kik az éhségtől szédültek, el-  
vitt a népkonyhára és kérte, hogy a  
maradékot adják oda nekik. Megta-  
gadták azzal, hogy meg van tiltva. El-  
vitte őket egy kis kenyert adott nekik.

Dr. Csűrös tanácsnok: 17.000 ember  
igényli a város támogatását, tehát bi-  
zonyos rendhez alkalmazkodni kell. —  
Elsősorban munkával segítenek, aki ke-  
resetképtelen, az a népkonyhára járhat.  
Nem lehet a tömegeket rendszer nélkül  
a népkonyhára rászabadítani.

Dr. Hegymegi Kiss Pál: A népkony-  
hai ebédkiosztásnál egy felelős egyén  
legyen jelen, aki szükség esetén még a  
maradékokról is intézkedik. Akik nem  
tudnak érte menni az ebédért, azoknak  
adják ki.

Az előadói javaslatot fogadták el.  
Csűrös tanácsnok: Ilyen óriási n.a.u.n-  
ka mellett panaszok előfordulhatnak,  
de ezeket mindig megvizsgáljuk és or-  
vosoljuk. Akit nem lehet népkonyhai  
segélyben részesíteni, azt pénzzel támog-  
gatjuk.

Hegymegi Kiss Pál: Ez helyes.  
A közgyűlés a javaslatot elfogadta.

#### A SZELLEMI SZÜKSÉG-MUNKA.

Gombosi Zoltán azt javasolta, hogy  
a szellemi szükségmunkások 100-ra fel-

### A költségvetés vitája

Zöld József h. polgármester terjesz-  
tette elő az 1933. évi költségvetést, a  
melynek általános vitájában az első  
szónok dr. Jakobovits József volt. Azt  
fejtette, hogy a bürokrácia országos  
viszonylatban túlteng és így Debrecen-  
ben is fellelhető. A tisztviselői fizetések  
leszállítása káros volna a közgazdasá-  
gi életre. Foglalkozik az óriási adóter-  
hekkel, a bevételi elmaradásokkal. A  
költségvetés a teherbíróképességgel nem  
áll arányban. A törvényhatóságnak  
már most tiltakoznia kell mindenféle  
adóemeléssel ellen. A társadalmi inségak-  
cióban résztvevő hölgyek nagyon szo-  
moru tapasztalatokat szereznek. Ma  
már alig van különbség Debrecenben  
a vagyonos osztály és a szegények kö-  
zött.

A költségvetést nem fogadja el.  
Óry István: Ha rajtam állna Vásáry  
István polgármestert pénzügyminisz-  
terre nevezném ki, hogy rendet csinál-  
jon. (Helyeslő derűltség.)

A munkanélküliséget nem lehet köz-  
munkákkal, hanem csak a magántőke  
segítségével megoldani. Munka ma is  
van, hogy nincs elég munkás, aki elvé-  
gezhetné, csak nem vagyunk olyan  
anyagi helyzetben, hogy végeztetni tud-  
juk. Javasolja, hogy azoknak a tisztvi-  
selőknek, akiknek a fizetése 150 pen-  
gőn felül van, töröljék a városi pótlé-  
kot és azonfelül progresszív 5—25 szá-  
zalékkal szállítsák le a törzsfizetést.

Balogh István csatlakozik ehhez az

indítványhoz. A debreceni civisekben  
megvan az adófizetési készség, melyet  
apáiktól tanultak, de nincs miből fi-  
zetniük. Kéri, hogy a takarékosági bi-  
zottságban előterjesztett javaslatait tár-  
gyalják le.

Csáthy Dezső azt javasolja, hogy  
kérjék a kormánytól a rendőrségi hoz-  
zájárulás 280.000 pengős tételének fe-  
lére csökkentését és a laktanya-adó el-  
engedését. Gondoskodjanak a vállalat-  
ok racionalizálásáról, hogy nagyobb  
összeget tudjanak beszállítani a házi-  
pénztárba.

Gombosi Zoltán a tisztviselői fizeté-  
sek leszállítása ellen foglal állást, mert  
ma is nagyon nehéz helyzetben vannak.  
Legtöbbnek ruhára sem telik. Az ál-  
lami költségvetést kell csökkenteni. Ja-  
vasolja, hogy azoknak a nyugdíjasok-  
nak, akiknek kegydíjuk is van, a kegy-  
díját szüntessék be január 1-től. A kül-  
földi és függő kölcsönök kamatát le  
kell szállítani. A költségvetést nem fo-  
gadja el.

Rásó Sándor óriási zajban áll fel  
szólásra: Nagyon rövid leszek. Olyan  
szerződéseket kell kötni Ausztriával,  
(Viharos zaj, derűltség.) amelyek lehe-  
tővé teszik a termények jó értékesíté-  
sét. Ezenkívül olcsó hitelt kell szerezni.  
A fizetések leszállítása alig jelentene  
megtakarítást.

Sarkady István nem fogadja el a  
költségvetést.

Dr. Vásáry István polgármester általános figyelem között emelkedik szó-lására:

Eszrevételeket tesz a felszólalásokra és megjelöli azt az utat, amelyen kifelé lehet haladni a válságos helyzetből. A városi költségvetés kiadásait az utóbbi öt év alatt mindig csökkentették, összesen 4.9 százalékkal. De a bevételek is csökkentek és pedig 9.4 százalékkal. Maga az adóalap is lényegesen csökkent.

A fizetésleszállítás kérdésével foglalkozva, kijelenti, hogy az is kétséges, vajjon a városi pótlékot a törvényhatóság leszállíthatja-e, de a törzsfizetést semmi esetre sem lehet csökkenteni, mert nem áll a közgyűlés hatáskörén belül. Az adminisztrációs költsége alacsonyabbak, mint háború előtt voltak, amit statisztikával igazol. 1913-ban az adminisztráció költsége 36.32 százalékot tett ki, ezzel szemben 1933-ban ugyanez már csak 26.5 százalék lett. Más városokkal összehasonlítva, még jobb a helyzet, pedig Debrecenben másfélmilliósvagyont is kezel a tisztikar. Azt is bizonyítja statisztikai adatokkal, hogy a tisztviselők létszáma sem nagy Debrecenben más városokhoz viszonyítva.

A mai helyzetet azok a törvényhozási és kormányintézkedések idézték elő, amelyek az autonómiák gazdálkodását hozzácsatolták a az állam gazdálkodásához. A szanálás során korlátozták a bevételeket, ezzel szemben újabb kiadásokat róttak a városra. A békebelihez képest két és fél millió pengővel romlott a város pénzügyi helyzete, mert bizonyos bevételei elmaradtak és újabb terheket kellett vállalnia az állam helyett.

A munkanélküliség leküzdésében a városoknak kellett a legnagyobb terheket magukra venniük. Foglalkozik az állami terhek aránytalan elosztásának problémájával.

Érdekes és jellemző statisztikai adatokat sorol fel a kereseti adó kivételéről, valamint a vagyon- és jövedelemadóról. Az adósságok óriási mértékben megnövekedtek a magángazdaságokban is.

Ha a városok a válságos helyzetből ki akarnak jutni, ha el akarják érni azt a súlyt, amely őket a nemzet egyetemében megilleti, kulturális gazdasági helyzetük terheivel és áldozatkészségük arányában, akkor igyekeznie kell a városoknak módot találni arra, hogy olyan érdekképviseleti alakulatot tudjanak maguknak biztosítani, vagy megalkotni, amelynek útján az egyetemes politikai életben érvényesülni tudnak.

Nagy tévedés azt hinni, hogy az állami vagy városi költségvetés lejjebb-szállítása a helyzetet megváltoztatná. Aki azt hiszi, azok ott keresik a bajt, ahol nincs. Ha a városi költségvetést tovább akarjuk csökkenteni, ez már csak meglévő intézmények megszüntetésével lehetséges. Közegészségügyi és kulturális intézmények megszüntetése azonban 100 évre vethet vissza bennünket. A bajok túlnyomó részben nemzetközi okokból, másrészt pedig az ország határán belül működő érdekképviseletek meglehetősen önző tevékenysége következtében állottak elő, mert a kereseti lehetőség csökkent és a termelés mértéke alászállott. Ha az állami költségvetést leszállítanák is, nem tudnák annyira leszállítani, hogy a mezőgazdasági termények értékében jelentkező visszaesést csak megközelítőleg is pótolni tudná.

Ha az államot minden kiadásának a viselése alól felmentjük, még mindig a nemzet teherviselőképességéből körülbelül 6-700 millió pengő hiányozni fog. Debrecen városa 5 év óta állandóan csökkenti a költségvetését és ennek hatása egyáltalán nem mutatkozik. Ez világosan mutatja, hogy nem itt van a baj és nem ez az út, amelyen a gyógyuláshoz lehet jutni. A mezőgazdasági termények áresésének az az oka, hogy a külföldi ipari államok mindenáron mezőgazdasági terményeket akartak előállítani, mi viszont túlzott mértékben

nekifogtunk ipart csinálni, sőt most is arról tárgyalunk, hogy rekompenzációs ügyletek révén nyersanyagot szerez-zünk az iparunknak.

Nem gazdaságos ott iparüzessel foglalkozni, ahol annak nincsenek meg a gazdasági előfeltételei, mert odajutunk, hogy sokkal többbe kerül az ipar nekünk, mint amennyit megtakarítottunk nemzetközi viszonylatban az által, hogy a magunk terményeit fogyasztjuk.

Foglalkozik a nagyipari érdekeltség önző politikájával és megállapítja, hogy egyelőre ugyan még meg tudják tartani a maguk nyereségi színvonalát, azonban kétségtelen, hogy csak arról lehet vitalkozni, hogy pusztulás után melyik társadalmi réteg következik előbb. Egészen bizonyos, hogy a nagyipari érdekeltség is követni fogja ebben a pusztulásban a mezőgazdaságot. Tárgyalja a mobil és immobil tőke viszonyát. A kamatterheket teljesen lehetetlen már elviselni. Indokolatlan és szükségtelen volt hosszú években keresztül súlyos kamatterhekkel terhelni a munkát. A pénzintézeteknek meg kellett volna elégedniük a normális polgári haszonnal, amelyet a saját tőkéjük és az általuk örzött idegen tőke után meg tudtak volna kapni. Semmi szükségük nem volt arra, hogy 4 év alatt 55 százalék vagyongyarapodást érjenek el, amikor az immobil tőke értéke hallatlan mértékben leszállott és a mezőgazdasági termény ára is alázuhant.

A pusztulás után bent a termelési osztályok, kint pedig a nemzetek fogják egymást követni. A válságból való kivétel utra lépésnél itthon legelső teendőnk, hogy a terheket csökkentjük, de nem a költségvetés csökkentésével, nem intézmények halálraítélésével, hanem ama terhek csökkentésével, amelyeket már eddig is igazságtalanul és nagy mértékben viseltünk mások javára. Egy magános ember megteheti, hogy becsületből öngyilkosságot követ el, mert nem tudja adósságát kifizetni, a nemzet azonban nem teheti meg. (Taps, éljenzés.) a nemzetnek a becsülete elsősorban az élet, különösen ha nem maga idézte elő azt a helyzetet, hogy nem tud fizetni, hanem egyenesen a hitelezők tették lehetetlenné azt.

## A vállalatok költségvetése a közgyűlés előtt

A törvényhatósági közgyűlés délután a költségvetés tárgyalására tért át. Rásó Sándor indítványozta, hogy a közgyűlés nyomassa ki Vásáry polgármester beszédét, amelyben a költségvetést megindokolta és azt küldjék meg a kormánynak, a törvényhozásnak és a törvényhatóságoknak. A javaslatot elfogadták.

Zöld József polgármesterhelyettes a világtársi vállalat költségvetését terjesztette elő azzal, hogy a közgyűlés hívja fel a vállalatot üzletszabályzatának átdolgozására. Ungár Jenő arra mutat rá, hogy az áramárak mérséklése megkönnyítené az iparvállalatok helyzetét és munkaalkalmat teremtené, viszont olesóbbodni kellene a szénnek is. A költségvetést elfogadták.

Ezután a könyvnyomda költségvetésére került a sor. Hegedűs Sándor hosszasan bírálta a nyomda működését és javasolta a nyomda megszünte-

(Taps.)

A második fontos kérdés, hogy meg kell szabadítani az autonómiákat a külföldi adósságoktól. Ennek nagyon egyszerű módja lett volna, hogy hagyják vásárolni a külföldi kölcsönkötvényeket. Bizonyos oldalról ezt is meggátolták és azt mondták, hogy ez bolsevista izü intézkedés lett volna. A városok nem vásárolhatták vissza a kötvényeket, de egyes urak megtehették azt. A külföldre ámentett magyar vagyonekből, amelyekért egy-másfél százalék kamatot kaptak, sőt esetleg vagyonuk után örzési díjat még nekik kellett fizetniük, 7 százalék kamatot kaptak volna pénzüik után a városoktól. A terhek csökkentését elő lehet idézni azzal, hogy megszüntetik a centralizációt, a mely a háboru alatt indokolt volt és amelyet a háboru után még jobban kifejlesztettek. Vissza kell adni az autonómiák hatáskörét és akkor nem lesz szükség a száz és ezer azóta megalkotott új jogszabályra, amelyek az egyedi okai annak, hogy az adminisztráció megnagyobbodott. Amíg ez nem történik meg, nem lehet szó az adminisztratív költségek csökkentéséről. A centralizáció és a bürokrácia növelte az adminisztráció kiadásait, de káros következménye jelentkezett a gazdasági tevékenység kifejlődésének lehetetlenné tételében is.

Mindazok, amiket elmondottam, tudom, hogy mindenben állanak szoros összefüggésben a költségvetéssel, de tudom azt is, hogy nagyon szoros összefüggésben állnak a mindennapi életünkkel. Az új kormány máris rámutatott bizonyos vonatkozásokban a bajokra és az orvoslás módjaira, éppen ezért nem tartottam feleslegesnek és szükségtelennek, hogy Debrecen törvényhatósági bizottságában akkor, amikor a maga ügyével foglalkozik, rámutatás ne történjék arra, hogy mi a helyzet és hang ne adassék annak, hogy mit várunk jövő sorsunk alakulását illetően a kormánytól. (Hosszantartó taps.)

A közgyűlés a költségvetést általánosságban elfogadta. A főispán az ülést délután 4 órára halasztotta el.

tését, valamint az amerikai zsoltrüzlet felülvizsgálását.

Dr. Fényes Jenő azt hangoztatta, hogy a nyomdát nem szabad megszüntetni, mert a reformációnak szüksége lehet mindig egy nyomdára. Azt javasolta, hogy küldjön ki a közgyűlés egy bizottságot az esleleges hibák kivizsgálására.

Dr. Vásáry István polgármester kijelentette, hogy mindig a legnagyobb nyilvánosság híve volt és ezeket a vádakat a legszelebb nyilvánosság előtt kell kivizsgálni. Ha történtek hibák, akkor a rendelkezésre álló legszigorubb eszközzel fog eljárni, ha azonban az ellenkezője állapítható meg, a felszólalónak kell levonni a konzekvenciát.

Dózsa György visszautasította a felhozott vádakat és kijelentette, hogy a vállalat könyvelése rendben van, míg a zsoltrüzletet a Méliusz bonvolította

le és azt ott könyvelték el. Argy Lajos főszámvévo arra mutatott rá, hogy a felhozott kifogásokról is megemlékszik a jelentésében, azonban a könyvelés 1927 óta teljesen rendben van, addig, elismeri, nem volt teljesen áttekinthető.

Hegedűs Sándor a zárszó jogán szólalt meg fel és az indítványait visszavonta, majd a közgyűlés a nyomda költségvetését elfogadta azzal, hogy dr. Fényes Jenő javaslata alapján egy szakértő bizottságot küldjenek ki.

## A TÉGLAGYAR.

Nagy János a téglagyár megszüntetése, Zöld Aladár a fenntartása mellett szólalt fel, Mester Lajos pedig azt kéri, hogy a legkomolyabban vizsgálják meg a személyi és üzemi oldalát a gyárnak és aztán a város érdekében inézzék el az ügyet. Radó és Pányoki Lajos után Borsos József védte meg a téglagyárat, amelynek fenntartását a közgyűlés elhatározta.

## A HAZIPENZTAR

Költségvetése tárgyalásánál Öry István javaslatát, hogy a városi pótlékot a tisztviselői fizetéseknél töröljék, nem fogadták el.

Gombosinak azt a javaslatát, hogy a nyugdíjasok gyegydiját január 1-től ne folyósítsák, elfogadták.

Csáthy javaslatára kéri a kormánytól, hogy a rendőrségi hozzájárulást felére csökkentésék, a laktanyák után a házadót engedjék el.

Öry István javasolta, hogy az egyházi segélyt felére csökkentésék.

Lindenberger János: Mindegy a debreceni polgárnak, hogy pótadóban, vagy egyházi és iskolai adóban fizeti-e be ezt az összeget. Ha a segélyt megszüntetik, az iskolafenntartás egész terhe a városra hárul. Kéri hagyják bent a tételt.

Dr. Fényes Jenő nem tudja magába fojtani a csodálkozását, hogy bizonyos osztály részéről a tisztviselők ellen és most az egyház ellen javaslatot tegyenek.

Viharos zaj tör ki, a gazdák közbeszólásai özönlnek el Fényest.

Öry a padot veri és kiáltoz, mire a főispán kétszer is rendreutasítja.

Fényes nem tartja észintének a gazdák álláspontját. (Óriási zaj.) Mert hiába veszi le Öry István a kalapját az egyházak és tisztviselők előtt, ha két indítványával a tisztviselőktől és egyháztól fenntartásuk anváci létalapjait kívánja elvenni.

Balogh István kéri, hogy olyan szövegesszussal, mint a multban, szavazzák meg a teljes egyházi segélyt.

Hegymegi Kiss Pál: A költségvetés irreális, mert a bevételeket nem lehet biztosítani és mert a kormány olyan kiadási tételeket állít be, amelyet akar. A takarékoságot nem lent a városnál, hanem fent kell kezdeni.

Dr. Vásáry István polgármester: Ennek a városnak történelmében a legfényesebb példái az áldozatkészségnek, legragyogóbb példái az önmegtartózkodásnak azokra az időkre esnek, amikor szükségben élt a város polgársága. A legnagyobb alkotásokat a legnagyobb szükség idején hozta létre. Nem volna méltó ehhez a polgársághoz, ha most, a szorongatások idején eldobná magát, de ha eldobja, végleg eldobta. (Taps.)

Öry István visszavonta javaslatát és így a közgyűlés egyhangulag megszavazta az egyházi segélyt.

## LESZÁLLÍTOTTÁK A LEGELŐBÉRT.

Balogh István javaslatára kimondta a közgyűlés, hogy a legelőbért 12 pengőről 8 pengőre szállítja le.

A költségvetést ezzel részleteiben is elfogadták. A pótadó körülbelül 80 százalék lesz.

Kimondta a közgyűlés, hogy Medvegy Elemért nyugdíjazza és az igazgatói állásra pályázatot hirdet.

A közgyűlést este 8 órakor a főispán berekesztette és szerda reggel 9 órakor folytatják.

## KARÁCSONYI VÁSÁRUNK

keretében a szokásos

### RENDKIVÜLI KEDVEZMÉNY

Női- és férfi fehérneműekre.

Zsebkendőkre, harisnyúakra.

Karácsonyi vég vászraakra.

Mosó ruhakelmékre stb.

Igazi értékek.

Igazán olcsón.

## KARDOS LÁSZLÓNÁL

# Gömbös miniszterelnök szegedi utja

„Nem egy ember, hanem milliók lelkiereje az, amely előre viszi a magyar népet és magyar hazánkat“

Szeged, december 20. (Kiküldött munkatársunk telefonjelentése.) Rég nem érzett örömmel, rég nem látott lelkesedéssel fogadta az ország második legnagyobb városa Gömbös Gyulát. A város közönsége, a tanyavilág gazdája, egész Csongrád megye várta, hazavárta azt a férfit, aki tizenkét esztendővel ezelőtt Horthy Miklós oldalán itt végezte a honfoglalás úttörő munkáját, amellyel megvetették alapját a nemzeti hadseregnek, amellyel megtörtént az első elhatározó lépés a magyar megújulás felé.

Gömbös Gyula miniszterelnököt, Kállay Miklós földművelésügyi minisztert, Sztranyavszky Sándor országos pártelnököt és a miniszterelnök szűkebb kíséretét Glattfelder püspök látta vendégül.

A miniszterelnök ma reggel fél kilenc órakor Kállay Miklós földművelésügyi miniszter, Darányi Kálmán államtitkár, Antal István dr. sajtófőnök és Sztranyavszky Sándor, a nemzeti egység pártjának elnöke társaságában a Fogadalmi Templomban ünnepi szentmisén vett részt, amelyet Glattfelder Gyula dr. megyéspüspök pontifikált fényes papi segédlettel.

A szentmise után a miniszterelnök kíséretével a templom sírboltjába ment, ahol nemzeti színű szalaggal díszített koszorút helyeztél el gróf Klebelsberg Kunó sírjára.

A nagy mise után Gömbös Gyula miniszterelnök és kísérete az egyetem aulájába ment, ahol a rektor és a dékán, nyakukban tisztségük aranyláncjelvényével, üdvözölték.

Vitéz Kozma György, a TESZ nevében üdvözölte a miniszterelnököt. A Sors Gömbös Gyulában egy elhivatott vezért adott az országnak, aki a zászlót kezébe vette és a nemzeti öncéluság hatalmas gondolatát helyezte mindek fölé. A TESZ ragaszkodásának és hűségének adott kifejezést.

## „MAGYAR KARÁCSONYFÁT GYUJTSUNK!“

Ezután Gömbös Gyula miniszterelnök válaszolt az üdvözlésekre.

— Hálásan köszönöm a rendkívül szíves és kedves fogadtatást, — mondotta. — Köszönöm, hogy idejöttek, hogy kifejezést adjanak szeretetüknek. Ezt a magam részéről provokációnak, kihívásnak tekintem olyan értelemben, hogy ezt a látogatást, amelyet Szegeden tettem, vissza kell adnom. (Lelkes éljenzés és taps.) Több okom van, hogy elmenjek önök közé. Megvagyok győződve, hogyha segítségemre lesznek, munkám sikerülni fog. Megemlékezett szónokuk az én lelkiörömöm.

Most mindenkinek kötelessége, hogy önmagába szállva, erősítse meg hitét, mert nem egy ember, hanem milliók lelkiereje az, amely előre viszi a magyar népet és magyar hazánkat.

Szívem egész melegével viszonzom azt a szeretetet, amely irántam megnyilvánult és ha a karácsonyfán meggyújtják a gyertyákat, minden gyertya fénye legyen egy megnyilatkozás és amikor a gyertyák lobogása fényt áraszt, érezze öreg és gyermek egyaránt, hogy magyar karácsonyfát gyújtunk.

Nagy éljenzéssel fogadták Gömbös Gyula miniszterelnök szavait, aki ezután barátságosan elbeszélgetett a küldöttség tagjaival. Megszólításával tüntette ki a város vezetőit, de az egyszerű polgárokat is. Különös melegséggel és szeretettel beszélgetett a kulikosokkal, akiket Farkas Béla főispán vezetett a miniszterelnök elé. Munkáról beszélgettek. Megható volt, amikor a kubikosok magyaros öszinteséggel

tudomására hozták a miniszterelnöknek:

— Bizony, kegyelmes urunk, kevés a munkánk, de kegyelmes urunktól várjuk, hogy majd jobbra fordul a sorsunk.

Gömbös Gyula miniszterelnök szeretettel fogadta a kubikosok kérését és úgy is, mint a jelenlevő földművelésügyi miniszter utalt arra, hogy földmunkákkal, úttépítésekkel igyekezzenek munkakalmat adni az Alföld kubikosainak.

## A VÁROSHAZÁN

Az egybegyűltek lelkes éljenzése közben hagyta el Gömbös Gyula és kísérete az egyetem épületét. Innen a városházára mentek, hogy résztvegyenek a tíz órakor kezdődő főispáni beiktatáson.

## AZ INSTALLÁCIÓ

Percekig tartó éljenzés fogadta Gömbös Gyula miniszterelnököt, amikor

bős Gyula miniszterelnököt, amikor Kállay Miklós földművelésügyi miniszterrel és a képviselőkkel megjelent a közgyűlési teremben.

Somogyi Szilveszter dr. polgármester nyitotta meg az installációs közgyűlést, majd Baranyi Tibor főispán a hivatali eskü letétele után nagy tetszéssel kísért székfoglaló beszédet mondott. Már bizalmi állásánál fogva hűséggel szolgálja Gömbös Gyula politikáját és ezt azzal a meggyőződéssel és hittel teszi, hogy a miniszterelnök a jelenlegi súlyos helyzetből meg fogja találni a kivezető utat.

A zajos éljenzéssel és tapsal fogadott főispáni székfoglaló után Széll Gyula dr. felsőházi tag üdvözölte Baranyi Tibort, majd Pap Róbert dr. és Leier Dezső szociáldemokrata bizottsági tag mondott beszédet.

Az ünnepélyes beiktatás a Himnusz hangjaival fejeződött be.

## Sándor szerb király kiballgatáson fogadta a román külügyminisztert

Belgrád, december 20. Sándor király ma délelőtt kiballgatáson fogadta Titulescu román külügyminisztert. A román külügyminiszter ezután a jugoszláv külügyminiszterrel tárgyalta Jugoszlávia és Románia között még el nem intézett kérdésekről. E kérdések részben a békeszerződés kapcsolatban merültek fel, részben pedig a két állam jelenlegi viszonyaira vonatkoznak. Főbb kérdések, amelyekben meg egyezés jött létre, a következők:

Kereskedelmi szerződés, konzuláris és állategészségügyi egyezmény, az alduai hid kérdése, az agrárreform

folytán kárt szenvedett román állampolgárok kártalanítása, egyes határkérdések, a 64. sz. granzsár ezred vagyosának felosztása és egyházpolitikai kérdések. Az alduai hid rendelkezése az volna, hogy az északkeurópai országokat, nevezetesen Lengyelországot összekösse Szalonikival. Technikai és gazdasági szempontból előnyös lenne, ha a hid Románia és Bulgária között épülne fel. Ennek a megoldásnak nagyon sok híve van. Viszont Jugoszlávia azt akarja, hogy a hid Jugoszlávia és Románia között épüljön fel.

## A német amnesztia törvény értelmében kilencezer foglyot bocsátanak szabadon

Berlin december 20. Az amnesztia-törvényt a birodalmi tanács letárgyalta és a birodalmi elnök ma este írta alá. A törvény holnap jelenik meg a törvénytarban és ezzel életbe lép. Az amnesztia alá esők számát még nem tudják pontosan, úgy tudják, hogy a törvény mintegy 15 ezret érint, közülük mintegy 9 ezret bocsátanak szabadon, néhány ezer fogolynak büntetését pedig enyhíteni fogják.

## Dréhr Imre hajlandó részletes vallomást tenni a vizsgálóbíró előtt

Budapest, december 20. Több mint egy esztendőnyi nyomozás és vizsgálat után az ügyészség elkészítette vádiratát Dréhr Imre ellen. A vádirat hivatalos hatalommal való visszaéléssel, sikasztásokkal, lopással és más bűncselekményekkel vádolja Dréhr Imrét. Mivel Dréhr Imre két alkalommal is megtagadta, hogy vallomást tegyen, a vádirat nem tartalmazza az ő vallomását. Dréhr annak idején kijelentette, hogy csupán a független bíróság valamelyik fóruma előtt hajlandó adatait napvilágra hozni.

Az ügyészség vádat emelt csaknem valamennyi ügyben, amelyben a parlament kiadta Dréhr Imrét. Bizonyos ügyekben azonban nem emelt vádat, így a hadikölcsön-spekuláció körül keletkezett gyanúsítások ügyében és az albertfalvai ingatlanvásárlással kapcsolatos állítólagos megvesztegetés tekintetében sem.

A vádirat hangoztatja, hogy a nyomozás nagy nehézségekbe ütközött, mert az a két ember, aki a legtöbbet tudott volna mondani a bűnvádi eljárás során: Hankó Elemér és Pálházy József miniszteri tanácsos, meghalt.

Dréhr Imrén kívül vádat emelt az ügyészség azok ellen a miniszteri tisztviselők ellen, akik a gyanúkok szerint tudtak Dréhr Imre különböző bűncselekményeiről, azoknak megakadályozására nem tettek semmit, sőt azokat előmozdították.

Dréhr Imre hajlandó részletes vallomást tenni a vizsgálóbíró előtt.

## Halál karácsonyra

a friss áruiról, olcsó áruiról tiszta és előzőkény k'szol-gálásáról ismert

## Tiszántuli Halcsarnokban

vegyen. Élő, jegelt tiszai balatoni, hortobágyi halak legnagyobb választékban, szabott olcsó árakon. Egész nap nyitva, József kir. herceg ucca 2. szám.

Viggorzi bejárattal szemben.

Minden ékszer-és ajándék-tárgyakban

klepa a vezető világmárka

„RIO“ divatos, törhetetlen púderdoboz 6<sup>90</sup> P.

Debreceni Ierakat:

Rózsa Arubáz

Alföldi palota.

Az ügyészség vádirata hűtlen keze-léssel és hivatali hatalommal való visszaélés büntetével vádolja Dréhr Imrét azért, hogy Vass József halála után jogtalanul utalt ki különböző költségeket temetkezési segély címén.

Dréhr a vádirat ellen kifogásokkal élt. A vádtanácsához beadandó kifogásaiban kérni fogja a vizsgálat kiegészítését és meg fogja nevezni tanuit, egyben kéri, hogy az iratok kerüljenek fel a vizsgálóbíróhoz, aki előtt hajlandó részletes vallomást tenni.

## Mielőtt

bárhol vásárolna, tekintse meg nagy

karácsonyi vásáromat,

hol ifj. iratok, képeskönyvek, imakönyvek és zsolnárok, levélpapírok, albumok stb.

hihetetlen olcsó áron szereshető be.

Aczél-antiquarium SZÉCHENYI U. 2.

## A Berky--Kasnya lovagias ügy

Budapest, december 20. Mint ismeretes, Berki Gyula és Kasnya Béla lovagias ügyében érdekes fordulat állott be, amennyiben Berki Gyula megbízottai, Létay Ernő és vitéz Kenyeres János országgyűlési képviselők becsületbírárságot kértek. Berki Gyula ugyan is levelet kapott, amely ezzel az egész ügygel összefüggésben áll és a megbízottak a levél alapján kérték a becsületbírárság összehívását.

Kasnya Béla megbízottai Dinich Ödön és Dinnyés Lajos ezután megnevezték becsületbíráikat Ulain Ferenc és Némethy Vilmos képviselők személyében, míg Berky Gyula segédei Hájós Kálmánt és Hodossy Gedeont kérték fel a tisztség elvállalására. A becsületbírárság már előreláthatólag a mai nap folyamán össze is ül, megválasztja az elnököt és azután megtörténik a döntés az affér ügyében. Ilyen módon azok a hírek, amelyek arról szóltak, hogy már is megállapodás történt volna fegyveres kiállásra vonatkozóan, nem felelnek meg a valóságnak. Döntés még nem történthetett, miután a becsületbírárság csak ezután határoz majd.



— Ellopják a díszfenyőket. A városi kertészet állandóan figyelemmel kíséri a kiültetett díszfák sorsát, amelyet lelketlen emberek állandóan megrongálnak. Tegnap éjszaka a Méliusz térről loptak el egy díszfenyőt, valószínűleg karácsonyfának. A Jókai, Csap és a Doberdó utcákról pedig a fiatal fák mellé helyezett karókat lopkodták el. A nyomozás megindult.

x Ha majd Ön is rájön, mit tud az „Igmándi”. Alkalmadtán csak azt fogja használni!

## A Dóczy-intézet ünnepélye Dóczy Gedeon emlékezetére

Konez Aurélné nagyhatású beszéde — A Volt Iskolatársak Szövetségének tagjai Dóczy Gedeon sírjánál

Kedden volt a Dóczy Intézet névadó igazgatójának emlékeztetőre tartott kegyeletos ünnepély az új iskola tornatermében. Száz éve, hogy a jóságos „Dóczy bácsi” az Isten a magyarságnak adta, száz évvel ezelőtt kezdődött az a külsőségekben szerény, de eredményekben annál gazdagabb pályafutás, melynek minden szobornál ékebb bizonyossága az országos hírű Dóczy-leánynevelőintézet.

Az ünnepélyen megjelent díszes közönség sorában ott láttuk a Dóczy-család Debrecenben élő tagjait: köztük dr. Dóczy Gedeon tanársegédet, Szeremley Béla, Jakucs István tanárokat, Szeremley István, Dóczy Józsefet, rajtuk kívül ott voltak Kolozsvári Kiss László, Baja Mihály, Márk Endre, Sz. Kun Béla, Uray Sándor, Horvay Róbert, Kardoş Albert, Szele Miklós, Labossa Lajos, Radó Endre és sokan mások Debrecen társadalmának vezető tagjai közül.

A felhívított pódiumon Dóczy Gedeon zöld fenyőágakkal övezett arcképe állott.

Tóthné Zalai Emma tanárnő szép szavakkal nyitotta meg az ünnepélyt. Utána a leánygimnázium énekkara szerepelt Szücs Ferenc tanár vezényletével. Az énekkar a megszokott iskolai nivót magasan tulszárnyalja.

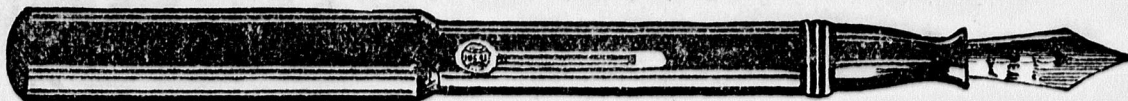
Konez Aurélné, a Dóczy-sták dédelgetve szeretett „Tili néni”-je tartotta meg ezután mindvégig lebilincselő emlékbeszédét. A leánygimnázium kiváló igazgatója mestere a szónak és ez a beszéde lélekéből fakadt s lelkekhez szólt. A mindent megszépítő messzeségből elének világított Dóczy Gedeon nemes alakja és ez az alak szinte élt Konez Aurélné plasztikus, színes szavai után. Dóczy Gedeon a magyar leánynevelés apostol-lelkű pedagógusa volt. A múlt század első felében Ma-

gyarországon a kezdet kezdetén állott a leánynevelés. Dóczy Gedeonnak felbecsülhetetlen érdeme van abban, hogy e téren olyan magas fokon állunk.

Konez Aurélné ezután színes, pompás előadásában végig vezette hallgatóit „Dóczy bácsi” egész életén. Miskolcon született 1832-ben, mint egy szegény ref. lelkész fia. Küzdelmes ifjúság után Sárospatakra kerül tanárnak, majd nevelője lesz a Dégenfeld grófnak. Egyik grófléány Tisza Kálmán felesége lesz később. 1859-ben Miskolcra kerül és a leánynevelőintézet vezető tanára lesz. A debreceni intézet élére egyhangú választással kerül 1874 szeptemberében s 34 évig vezető jóságosan, de szigorú pontossággal a naggyá lett iskolát. A munkának fanatikus volt. A leánynevelés vezetése nem hivatal, de hivatalos volt számára. Mellán elmondhatjuk, hogy az élet alkalom volt kötelességei teljesítésére. Kedves epizódokat elevenített fel Konez Aurélné Dóczy Gedeon életéből. A leánygimnázium kitűnő igazgatója 16 évig volt munkatársa és könnyekkel szemében emlékezett nagyevű elődjére, akinek családi élete is mintaszerű volt s akinek fiai között volt Dóczy József, a magyar nóta halhatatlan emlékü mestere. Dóczy Gedeon mindenhez értett s minden munkát nagy lelkesedéssel végzett. Irodalmi munkái között meg kell említenünk a következőket: Népszerű tapasztalati lélektan, Dóczy ábécé, A kézimunka tanítás módszerei.

A nagyszerű emlékbeszéd után Tóth Katalin V. é. tk. nőv. énekelte szépen csengő hangján Dóczy József dalaiból, Péczely Katalin IV. é. nőv. tökéletes zongorakísérettel.

A műsor utolsó számaként a tanítónőképző énekkara énekelte nagyon szépen Szücs Ferenc mesteri vezényletével.



**KARACSONYRA lépje meg ismerősét egy valódi 14 karátos arany IÓLÓZOLLAL!** • Legpraktikusabb maradandó értékű ajándék! • Pazar színekben, márkás tollak, olcsó áron kaphatók **Vámos Béla papírkereskedésében. Színházi átjáró.**

vel. A szót Bónis Malvin énekelte meglepő szép hangján.

Az iskolai ünnepély után a Kossuth utcai temetőben a Volt Iskolatársak

Szövetsége, a tanári kar és a növendékek nevében Tóthné Zalai Emma tanárnő koszorúzta meg Dóczy Gedeon sírját szép beszéd kíséretében.

## Kuthi Sándor előadása a felvidéki magyarság kulturális szervezkedéséről

A debreceni egyetem Népszerű Főiskolai Tanfolyama ez évi ciklusát méltó módon fejezte be dr. Kuthi Sándor ügyvédnek a felvidéki magyarság kulturális szervezkedése és életét ismertető előadásával.

Tízennégy évvel ezelőtt összetört a magyar égbolt ezeréves naprendszer és széthullott bolygói az ég négy táján más napszerek vonzása alá jutottak és lehullottak a mi láthatárunkról — kezdte az előadó a kárpátaljai magyarság társadalmi és kulturális berendezkedésének ismertetését. Lélektani alapon fejtette ki az elszakadt magyarság lelkiállapotát az összeomlás után, az itthoni étellel való kapcsolatai megszakadását és ennek tragikus következményét: az ottani lelki arc megváltozását. Az új impérium közigazgatási és kulturális törvényhozásával kapcsolatban részletesen ismerte a magyarság politikai szervezkedését, a különböző magyar politikai pártokat, a német kisebbségi pártokkal való szoros együttműködést, majd azoktól elszakadást, mikor belétek a kormányba, a magyar ellenzéki pártok szövetségét. Ismerte az új közigazgatási rendszert, a vármegyék és törvényhatósági városok autonómiájának megszűnését, az új közigazgatási berendezkedést.

A kultúrtörvények hatását a magyar iskolaügyre, a magyar egyházak életét, az iskolán kívüli népoktatás ügyét, a magyarság számarányának fontosságát, a kisebbségi szerződéseket és a nyelvtörvényt.

Majd áttért előadása legfontosabb részére, a kárpátaljai magyar kulturális élet ismertetésére. Rámutatott arra, hogy a magyarság helyzete egészen más volt, mint Erdélyben, hol mégis

egységesnek volt tekinthető a magyarság és évszázados kulturtradíciói is voltak. De itt Pozsonytól Kassáig, Komáromtól Munkácsig egészen különálló magyar társadalmi és kultúrcsoportok éltek, egymást nem is ismerve, itt nem volt az összeomlás idején magyar irodalom, magyar művészet, magyar tudomány, mert reprezentánsai mind Budapesten éltek. Önmagából kellett kiüremíteni a magyarságnak mindent: írókat, művészeket, könyveket, olvasóközönséget.

Az előadó rámutatott a maroknyi vidéki író hősiesség buzdalmára, mellyel alig tíz év alatt könyvkiadót, folyóiratot teremtettek, olvasóközönséget gyűjtöttek, mecénásokat szereztek aránylag sokkal nagyobb mértékben, mint számárányuk. Ismerte a magyar kulturális szervezeteit, a magyar társadalmi egyesületeket, a magyar kulturális egyesületek szövetségének, a Kazinczy könyvkiadó céhnek, a Szentiványi kurjának tevékenységét. Különösen érdekes volt az előadás azon része, mely a kárpátaljai magyarság új generációjának lelkiességét az új viszonyok közt kialakult új szellemiséget ismerte, melynek érzés- és gondolatvilága egészen más irányú lett. Végül részletesen az eredeti adatok alapján ismerte a revíziós kérdést a Felvidékkel kapcsolatban, végül felhívta a magyar társadalmat a kárpátaljai magyarsággal való szorosabb kulturális kapcsolatok kiépítésére.

Az előadást nagyszámú közönség melynek sorában ott láttuk többek közt Márk Endre ny. polgármestert, dr. Juhász Nagy Sándor főjegyzőt, dr. Kesserű Lajos törvényszéki elnököt, dr. Kölcsey Sándor felsőházi tag, ügyvédi kamarai elnököt, dr. Szóts Géza ügyvéd-szövetségi elnököt, a bírói és ügyvédi kar számos tagját stb. a tartalomra és formára egyaránt élvezetes előadást melegen megtapsolta.

A Népszerű Főiskolai Tanfolyam csak hivatását teljesíti, mikor az elszakított magyarság életével a közönséget megismerteti, az ilyen tárgyú előadások teszik igazán népszerűvé a főiskolai tanfolyamot, mely dr. Darkó Jenő egyetemi tanár vezetése alatt fontos tényezője városunk kulturális életének.

**Órat, ékszer,  
ezüstműt**

VEGYÜNK KARACSONYRA!  
Pazar választék!  
Feltűnő olcsó árak!

**Sándor**

ékszerésznél,

Piac u. 28. (Városi bérpalota.)



A Dóczy emlékünnepély közönsége.



# HORTOBÁGYI DELYMÁTYÁS KALANDOS ÉLETE REGÉNY

IRTA: MÓRICZ PÁL

(16. folytatás.)

— Később az apám is benéz majd hozzád. Ha borral kínál, fogadd szívesen... A hibás magyar beszédjén nehogya felakadj, mert nagyon magadra haragítanád az én kedves öregemet. Csakis kénytelenségből beszél németül, arra legbüszkébb, hogy mint piros sapkás honvéd harcolt hazánkért.

— Jó napot!... No, meg volt az ebéd? — szólván rányitott Simonra a fater.

— Köszönöm kérdését... Már a pogácsánál tartok! — Simon a fehér kis pogácsás zacskóból megkínálta kedves vendégjét is. A herbergfater, elfogyasztva a pogácsát, két tele pohár bort hozott:

— Igyunk fiam! Eljén a magyar szabadság! — kiáltotta, Simon aggodalmasan nézett körül s nevette a fater. — Ne félj fiam, itt jó helyen vagyunk! Ide nem dugja be orrát az policáj! Beszél néked Miska bátyád ennél különbeket is! — Mikor még azt is megtudta, hogy Simon szintén volt honvéd, teljesen kitérte lelkét a vén piros sápkás. Tört magyarsággal dicősködött »nemzetét« és regélt a »piros sápkások« vitézkedéseit. A poharak ürültek. Mariska közben bebenézett rájuk, mosolyogva nézte, hallgatta a két nekilelkesült embert, amidőn a »fater« már csak »tyerekembernek« szólítottatta Simont... Azon vették észre, hogy elrepült a délután és ismét beesteledett...

— Atyus, a jóból is megárt a sok! — Mariska szelíden figyelmeztette a nekihevült öreget. — Még azt sem kérdeztük Mátyás pajtástól, — Simon családi nevén mutatkozott be —, mit tervez holnapra?

— Holnap korán kelek! — felelte Simon. — Az állatorvosi intézetben tudakozodom a beiratkozás felől s hogy mikor kezdődnek a tanítások?

— Édes apám...  
— No mi az, te kormoszemű bogárkám? — Mari apja nyakába sündörödött:

— Édes apám, engedjen el holnap délelőtt, hadd vezessem el az iskolához Matyit...

— Kutyám teremtetted! — A vén herbergfater nevetve pacsolta meg lánya fehér arcát. — Jól van no! — A kovácslegények szurtes herbergjén igaz szívű emberekre talált Simon.

Mariskával kettesben együtt.

Simon korán kelt aznap. Az öreg Pest ezen elült, kormos házai között sétált egyet. Midőn hazatért, már a szobában az ágyánál találta Marit. Az ágy bevetésével foglalatokodott. Msolyogva tekintett Simonra.

— Ezt meg a párnád alatt felejtett pajtás! — Simon fülig pirult:

— A régi olvasóm ez! Eszébe jutott barátokra...

— Nem is hittem, hogy felétek ilyen füzérláncot is hordanak a kovácslegények?...

— Kedves Mariskám, egy másik világ emléke ez! — Mari az olvasófüzérral felemelte kezét:

— Milyen rózsás színűek ezek a

kövek! — a füzéren függő ódon kisérekkeresztet a »Meváltó« meszterileg öntött alakjával kebléhez szorította a szép fiatal nő, meginultság rezgett hangjából. — Kedves barátom, ha teherad, ajándékozod nekem ezt!... Szomorúságom napjaiban vigaszomra szolgálhat még ez...

— Te drága lélek! — Simont annyira meglepte, annyira megkapta ez a váratlan kérdés, hogy amit még eddig soha nem tett, átölelt egy idegen nőt, s megcsókolta Marit, aki Simon nyakát átkarolva, visszaadta az első csókot... — Jézusom! — Simon forróságtól lángborult arccal kiugrott az ajtón és csak időmultán, nagyszégyenkezve tért vissza: — Boocsásd meg!... Ne érts félre Mariskám... — Ó, te gyerek! — Mari selymes, hosszú szempillái alól felvillantotta szemét, elmosolyodott: — Hát bűn ez?... Vagy tisztán szeretni sem szabad?

— A költők nem tiltják! — Simon némileg nekibátorodott, az első csóknak édes íze valami új, nem ismert érzéseket oltott szívébe... Hallgatva nézte Marit, aki az élet-erő és ifjúság tündéréként, a kolostor falai közül kirekesztett küzdelmes földi lét nemtőjeként tűnt fel előtte, — mely a sugárzás és árnyék ösvényeire vezérelheti a bízó férfit és boldogságot, mint bánatot lelki podgyászul hordoz... Mari észrevette Simon eltűnődését, közben mosolyogva kiment. Nemsokára hozta a párolgó kávét »veknivel«:

— Még kora ugyan az idő, de ha ki akarunk menni, jobb, ha már reggelizel és öltözködöl... Van ugy-e pajtás másik ruhád is, mint az a díszes magyar, amelyben nagyságos úrnak nézett el a tegnapi kovácsmestered?

— Van hát németes bugyogóm is! Miért kérdezed Mariskám? — Mariska elnevette magát:

— Attól tartok, hogy a tanárok meg majd színésznek néznének el! — Simonnak is felderült a jókedve, midőn a »fellájnibók« előszedett németgunyába kiöltözött s összevitte kurtaszárú németesizmáját:

— Marikám, lolkem, mit szólsz hozzá! — Mari körülfogta Simont rácsapott széles hátára:

— Huszár voltál eddig, de látom, hogy német bakánál is beillenél...

Hívogató harangszavak.

A Dob-utcából karonfogva indultak a Stáció-utcaba, — az állatorvosi intézet ott volt. Amint mentek, egyszer csak megkondukt a harang a barátok templomában...

— Marikám, hallod ezt?

— Hallom!... A barátok templomában harangoznak. Érzem a szíved dobogását is! — Mari magához szorította a Simon karját.

— Vezess hát lelked vonzalma szerint... Menjünk a templomba! — Fenséges boltívek alatt, a félhomályban lappangva bújkált a színes ablakon át félve beosszó nap-sugár. Egy-egy rezgődő sugarcica megpihent a borongós, elmosódott szent képek párnáján, az aranyozott cirádákon... Az oltárnál titokzatos piros pontként himbálódzott az »örökzöld« mécsesz, ro-

pogtak a szűhos öreg padok, midőn Mari és Simon a térdepelőre egymás mellé leereszkedtek. Simonnak könnyek perdültek ki szeméből, midőn Mari szép fejével a padra borult és hosszant, keserve sen sírni kezdett. Simon szíve úgy elszorult ezektől a megtörténzők női hangoktól, hogy mozdulni sem mert az ideig, mignem Mari — szép szemét törülgetve — megszólalt:

— Ha úgy tetszik: mehetünk, vagy ha akarod, maradhatunk is még...

— Maradjunk akkor! — Simont felizgatta ez az eset... A csendes elmélkedések megszentelt helyén esillapodni akart még, s csak azután távoztak megkönnyebbülten, megnyugodtabban. Darab ideig kart-karbaöltve szótlannul lépegettek egy szűk sikátoron. Mari törte meg a csendet:

— Barátom, még nem is kérdezted, sőt tudom, hogy soha nem is kérdeznéd meg, kiért s miért sírtam úgy a templomban? — Simon kíváncsian, dűrva szóval nem vágott eléje az önvallomásnak... Hallgatott Simon, mert a hallgatásban sokszor több a részvét és megértés, mintha beszélne... Marinak áthatóan csegett, felémelkedett a hangja...

— Magamat, a magam szomorú sorsát sirattam én!... Férjes aszszony vagyok én! Szerelemből mentem férjhez, az uram azonban egy más aszszony miatt elhagyott!

— Simonnak ez a kényes eset olyan ismeretlen, meglepő eset volt, hogy helyes szavakat nem talált reá, azért inkább hallgatott. Miután Mari így kiöntötte szíve keservét, a lelkét emésztő titkok megosztotta egy másik vele érző lélekkel, az őszi napfényben, köfalek megől az utcára kihajlongó fák pergődő lombjai alatt, málázva lépegetett Simon oldalán... Az oldalgós szűk sikátorokat keresték... Kint a Stáció-utcaiban az állatorvosi intézetnél nagy felfordulást találtak. Építkezések és átalakítások folytak az iskolában. Azzal elégtették ki az elszomorított Simont, hat hétnél előbb nem kezdődnek meg az előadások...

Simon beszélget Budára kovácslegénynek.

Szomorú volt ez a nap Simonra, pedig a herbergfater a tiszta szobában ezuttal is megjelent az üveg borával és a két pohárral. Simon szórakozottan hallgatta elbeszéléseit »generál« Damjaniehról, a pirossapkás honvédek további vitézkedéseiről... Majd, midőn eltávoztott a fater, az asztalra könyökölt, szemét lehunyta és úgy tűnődött Simon. Hat hétnél idegen városban?... Kevés pénzzel?... Tétlenül?... Hosszú idő ez!

— Barátom! — midőn felnyitotta szemét, Mari állott előtte. — Az, hittem, hogy aluszol?

— Nem aludam, csupán jövő sorsom felől tűnődtem! — Mari elmosolyodott:

— Barátom, mondd meg őszintén, csakugyan kovácslegény vagy te? Vagy csak vándorló könyved van?

— Az vagyok, kovácssegéd va-

gyok! Jól értem a lóvasalást, a többihez is konyítok.

— Akkor ne aggodalmaskodj, ne gyötörd magad barátom. Pár nap nap multán, úgy lehet hamarébb is, kerül munkád... — És került is munkája Simonnak még aznap... Budáról jött a herbergbe egy kovácsmester kíségető segédért. Borsajtókat gyártott ez a mester és a »srófok« kivágására kellett neki ez a segéd. Mari ajánlására mindjárt Simont hívatta ki az ivóba:

— Pár hétig eltart ez a munka! — mondta a mester. — Napszámra fizetem az elvégzett munkát! — Simon belescapott a mester kérés tenyerébe:

— Akár mindjárt is indulhatunk, csupán a holmiaim felől intézkednék még.

— Hát intézkedj, fiam! Addig megiszom egy grószszeptit!

— Tessék mester uram! — Mariska az asztalra állította a három félmeszelyes pohár bort, majd Simonhoz fordult: — Gyerünk! — Bent a Simon szobájában beszélte a szép Mari: — No, ugy-e nem öszültél bele a várakozásba? Imhol került már mestered. Még pedig Budán ritka madár az ilyen mester. Magyar ember ez, a felesége is szép magyar aszszony s mint árva lány, az apácánál nevelkedett... A többit meglátod odaát.

A viselőruhádát vedd fel. Kenyere-arisznyádát is vidd magaddal. Vasárnap ebédre hazavárunk... A segédekkel ne igen barátkozz! Ha kocsnába hívnak, ne menj velők, nehogy magad kárán tanuld megismerni az embereket. A pénznek idefent könnyen lába két, azért jól vigyázz a pénzedre is. Vagy édesapámnak add át most, vagy Budán a mesterre bízd!

— Mari közben a Simon borkötőjébe kötötte a szükséges holmikat, — a pintlidet pedig, gverünk, hozd át a mi tiszta szobánkba!

— Viszem már! — Simon megindult Mari után. Mari egy különálló szárnyas szekrénybe tette a máhát. Simon bizodalmasan mosolyogva nyujtotta át a pénztárcáját is: — Itt van ez is! Te rád bízom. Öríz meg ezt is, lolkem! — Mari összecsapta a kezét:

— Óh, he nagy csacsi vagy te, Mátyás! Hogy még azt sem tudod, miszerint a pénz olvasva jó! — Megolvasta a pénzt. — Azután halandók is vagyunk, nesze! — Mari az asztalhoz ült és írni kezdett. — Egy kis írást is adok róla... Most már ugy-e rendben is vagyunk?!

— Hiszen te, lolkem, mindenre gondoltál, hát hogyne volnánk rendben! — Simon hóna alá kapta csomagját. Mari hamiskásan, nevetve elkapta Simon kezét.

— Ó, milyenek is ezek a férfiak! — Mari lábujjhegyre pipiskedett s telepiros ajkát durcásan összecsuorította. — És a testvéri búcsúcsók talán elmarad, pajtás?...

— Óh, te drágám! — Simon boldogan a földre dobta a csomagot... Fejük összehajlott. Atölelték egymást. Telepiros ajkuk az egészséges, tiszta csókkal egy nagy érzés-sé forradt... Most már Simon sem szaladt el...

(Folytatjuk.)

# Most vegyen maradékok!

mert ilyen olcsón még soha nem vásárolhatott finom szöveteket, selymeket, bársonyokat, mosóárukat mint most a

**KLEIN divatházban, ezelőtt: Ecker, Klein, Sugár.**

## Az árokba rohant és felborult Albrecht főherceg feleségének az autója

Győr, december 20. Ma délelőtt könnyen végzetessé válható autóbaleset történt az országban. Magyaróvárról Budapest felé haladt Albrecht főherceg autója, amelyen a főherceg feleségén (aki tudvalegőleg Lelbach Irén) kívül a soffőr és a komorna ült.

Az országut egy veszélyes kanyarulánál hirtelen egy kerékpáros fiú jött velük szembe, aki szabálytalanul haladt az uttesten. A soffőr, hogy a halálos gázolást elkerülje, félrecsavarta a kormányt és a gépkocsit teljes sebességgel az árokba rohant, egy jót kidöntött, majd felborult.

Értesítették a győri mentőket, akik dr. Bényi Károly orvossal hamarosan megérkeztek a szerencsétlenség színhelyére. A főherceg felesége jobb szeme felett, valamint jobb lábán és fején erősebb sérüléseket szenvedett, míg a soffőr és a komorna a kisebb zúdásokat szenvedtek. Bevitték őket a győri kórházba, ahol Petz Aladár dr., a kórház igazgatója vette ápolás alá a főherceg feleségét, aki valószínűleg délután egy másik gépkocsin folytatja útját Budapestre. Az autóbilit, amely rendkívül megrongálódott, egy győri garázsba vontatták.

## Egy részeg ember véres garázdálkodása a Hatvan utcán

Csunya botrányt rendezett legnap délután a Hatvan utca 43. szám alatti kocsmában Berkes Sándor napszámos, Vendég utca 30. szám alatti lakos. Berkes a kocsmában iszogatót és már meglehetősen kaptos volt, amikor a kocsmába beállított Botos Károly 19 éves kereskedősegéd, aki kekszet árult. Berkes neki támadt Botosnak, összevissza verte, majd a földre teperte és rugdosni kezdte. A véres fejű fiatal

embert a jelenlevők szabadították ki a dühöngő napszámos kezei közül. Botos így is súlyos zúdásokat, véraláfutásokat és majdnem agrázkodást szenvedett az ütésektől és rugásoktól. Kihívták hozzá a mentőket, akik bekötötték sérüléseit majd haza szállították a Kassa ut 33. szám alatt levő lakására. A verekedő napszámos ellen megindult az eljárás.

## Az összeférhetlenségi javaslat a felsőház előtt

Budapest, december 20. A felsőház ma ülést tartott, amelyen több kisebb törvényjavaslaton kívül az összeférhetlenségi javaslatot tárgyalták.

Wlassics Gyula elnök egy negyed 11 órakor nyitja meg az ülést. Vita nélkül elfogadják egész sereg kisebb nemzeti egyezményeket becikkelyezéséről szóló törvényjavaslatot.

Szerényi József báró az egyes pénzügyi kérdések tárgyában történt magyar-olasz megegyezés becikkelyezéséről szóló törvényjavaslatnál köszönetet mond Mussolininak azért a messzemenő jóindulatért, amellyel lehetővé tette, hogy Magyarország és Olaszország között még a háborúból fennálló ügyek végleg elintézését nyerhették, Magyarország összes igényeinek, illetve kéréseinek teljes honorálásával. Olaszország százmillió adósság elengedésével mutatta meg előzékenységét.

Puky Endre külügyminiszter a kormány nevében is köszönetének ad kifejezést azért a megértő áldozatkészségért, amelyet Mussolini tanúsított Magyarország jogos érdekei iránt.

A felsőház ezt a törvényjavaslatot, valamint a következő jelentéseket és

egyezményeket is elfogadja.

Magyar István előadó ismerteti ezután az országgyűlés tagjainak összeférhetlenségéről szóló törvényjavaslatot. A javaslatot eléggé rugalmasnak tartja ahhoz, hogy a jó bírő az összeférhetlenség adandó kinövéseit kiirihassa vele. Szerinte az összeférhetlenségben a közigazgatási bíróság lenne illetékes. A javaslatot elfogadásra ajánlja.

Lázár Andor igazságügyminiszter köszönetét fejezi ki a felsőháznak, hogy felismerte a kormány intencióját. Elismeri, hogy a parlamenti összeférhetlenség tekintetében a múltban történtek kikiklások, amelyek a parlament magas erkölcsi színvonalát veszélyeztették. Ez a javaslat módot és alkalmat nyújt arra, hogy a parlamenti munka zavartalanul és függetlenül folyhasson.

— Most, amikor először szólalok fel a felsőházban, azon meggyőződésnek akarok kifejezést adni, hogy nem óhajtok látszattörvényeket teremteni, de minden erőmmel azon vagyok és leszek, hogy a meglévő törvényeknek igazságos érvényt szerezsek.

Tomcsányi Móric azt fejtegeti, hogy a törvényes szabályozáson kívül nagy szerepük van az erkölcsi szempontoknak is. A jog nem tud mindent megfogni, de ez nem teszi indokolttá, hogy a törvényhozás ne igyekezzen a lehetőség szerint precízen szabályozni az összeférhetlenség kérdését. Az a körülmény, hogy a képviselőház megalkotta ezt a törvényjavaslatot, bizo-

nyítja, hogy a törvényhozás kellő erkölcsi piedesztálon áll.

Báró Wlassics Gyula elnök az ülést két órakor berekeszti. A felsőház legközelebbi ülését holnap délelőtt tíz órakor tartja meg és ennek napirendjére a zárszámadások tárgyalását, valamint az összeférhetlenségi javaslat feletti vita folytatását tűzték ki.

## Szilveszterkor az idén is hat órákor lesz záróra

Budapest, december 20. A belügyminiszter december 31-re az ország egész területén mindennemű nyilvános életkezdő és szórakozó helyiség nyitva tartását, továbbá hangverseny, előadás és táncmulatság rendezését kivételesen

reggel 6 óráig engedélyezte. A nyilvános helyiségekben szokásos zenélés kivételével bármilyen mutatványhoz, vagy előadáshoz rendőrhatalósági engedély szükséges.

## Több ezer pengős büntetések a fővárosi tanszerpanama ügyében

Budapest, december 20. Heteken át tárgyalta a budapesti büntető törvényszék Schirilla-tanácsa az ugynevezett fővárosi tanszerpanama ügyét, amely a fővárosi tanszerszállítások körül kipatant visszaélések miatt támadt. A büntetőügyben ma hirdette ki a törvényszék ítéletét: Bienenstock Dezső látszereszt okirathamisításért nyolchónapi börtönre és 100 pengő pénzbüntetésre, Dezső Elemér nyugalmazott gazdasági felügyelőt, a székesfővárosi anyagszertár igazgatóját hivatali visszaéléseiért 4000 pengőre, Kobler Endre fővárosi számtanácsost hivatali visszaéléseiért 3000 pengőre ítélte a bíróság.

A többi vádlottat: Lázár Kálmán polgári főiskolai igazgatót Titt Anna

fővárosi kezelőnőt, Krotzer Gyula fővárosi számtanácsost és Bossányi László dr. kereskedőt felmentette az ellenük emelt vád alól. Az ügyész és az elítéltek fellebbeztek.

**Házi kabátok**  
leg-  
olcsóbban



ASZMANNAL

## A februári finn-magyar tornaversenyen a DTE talajtornacsapata is részt vesz

Budapest, december 20. A Magyar Országos Tornaszövetség tanácsülésén foglalkozott a február 5-i első finn-magyar tornaszövetség programjával. A verseny keretében ötös csapatok mérkőznek, korlátlan, lovon, nyújtón és gyűrűhíntán, a Labriola-színházban. Itt a szövetség egyidejűleg a vidéki egyesületek munkájáról is izelítőt ad. A kiegészítő program első részében a szegedi polgári fiúiskola pirossapkás, fapuskás csapata mutat be gyakorlatot, második részében pedig a Debreceni Torna Egyletnek immár országos hírű férfi talajtornacsapata szerepel. Elhatározták, hogy a verseny után az öt finn tornász megfelelő magyar versenyző kíséretében az öt vidéki kerület székhelyére küldi, ahol nagyszabású propaganda bemutatót rendeznek. Pécsen, Debrecenben, Szegeden, Sopronban és Miskolcon lesznek ezek a bemutatók.

Eddig 14 városban rendeztek ifjúsági tehetségkutatóversenyt, amelynek

során 522 ifjúsági tornász indult. Január folyamán még két városban rendeznek hasonló versenyt. A versenyen feltűnt tehetségesebb tornászokról katasztert fektetnek fel, hogy így az utánpótlás biztosítva legyen. Bejelentés szerint március végén megtartandó országos csapatbajnoki versenyre 20 vidéki egyesület biztosan elküldi csapatait.

## Aprított fa már 2 P 40

fillérért kapható, házhoz szállítva 12 fillérrel drágább. Nagyobb vételnél árengedmény. Alföldi Faértékesítő Vállalat. Cégtulajdonos IHASZ HENRIK Pesti u. 2. sz. Villamos megálló. Tel.: 31-23. Tel.: 31-23.

**KÖSZVÉNY REUMA CSUZ**

Jzületi és hasogató fájdalmak legbiztosabb gyógyszere

PROBATUBUS 2-P. **Rheumagel** NAGYTUBUS 390P.

Főraktár: ARANYANGYAL gyógyszertár  
Piac-és Szt-Anna-u. sarok Alapítási év: 1670

V e g y e n

meleg keztyűt

Piac u. 14.

Schön-né



## Időjárás

A debreceni egyetem földraizai intézete jelenti december 20-án:

Középeurópa időjárásában az elmúlt 24 órában lényeges változás nem történt. A Kárpátok vonalától délre a ködös idő egyre tart, míg attól északra derült az idő, viszont az éjjeli fagy is jóval keményebb.

A Tiszántul északi részén lecsapódás nem volt, a hőmérséklet az éjszaka minusz 1 fok volt, míg ma délben 0.2 fokra emelkedett. A hőmérséklet ma este -1.4 fok volt, a tenger színére átszámított légnyomás pedig 778.4 mm. volt.

**Időprognózis:** A fagy erősödik, de egyelőre változásra kilátás nincs.

— **Délutáni istentiszteletek az Árpádtéri templomban.** Az Árpádtéri templomban december hó 24-ig minden délután 5 órai kezdettel karácsonyi előkészületül bibliamagyarázatos istentisztelet tartatik. Az istentiszteleteket végzik: szerdán Nagy Sándor, csütörtökön vitéz Szabó Endre, pénteken dr. Módis László, szombaton Biky Gábor.

— **A SZEFHE karácsonyi ünnepe.** A Székely Egyetemi és Főiskolai Hallgatók Egyesülete ebben az évben is megrendezi karácsonyi szeretet akcióját. A rendezőség felkéri mindazokat, akik erre a célra szíves adományokat felajánlják, szíveskedjenek szeretet-adományukat Kossuth utca 28. szám alatti hivatalos helyiségben átadni mindennap délután 4 órától. A szeretet ünnepén szeretnénk meghívni, szeretetteljessé tenni azoknak a fiúknak szent estéjét, akik nem tudnak haza menni a családi tűzhelyre. — Minden adományt hálás köszönettel fogad a SZEFHE vezetősége.

— **Dr. Kováts Andor előadása Hajnánán.** Dr. Kováts Andor egyetemi tanár folyó hó 18-án délután Hajnánán egyes aktuális büntetőjogi kérdésekről tartott előadást. Előadásában azzal foglalkozott, hogy a jelenlegi nehéz időkben sokan hajlandók az elégtelenségre. Ezt meg is lehet érteni. Ellene kell azonban már mondani annak a felfogásnak, amely azt hirdeti, hogy a mostani magyar nyomorúság meggyógyításának a jelenleg fennálló állami és társadalmi rend felforgatása volna az eszköze. A felforgatásból ellenkezőleg csak még nagyobb nyomorúság fakadna. Ezek után ismertette a felforgató tendenciájú cselekményekre a jelenlegi magyar büntetőjogban fennálló rendelkezéseket, előadása végén pedig azon meggyőződésének adott kifejezést, hogy ily felforgató törekvésekkel bizonyára Bocskay István hajduinak földje ért legkevesebbé egyet.

— **Milyen szerepe van a paprikának a magyar konyhában?** Csáky Sándor, az Arany Bika konyhafőnöke, az Európaszerte ismert szakácsművész, egy nagyszabású munkán dolgozik, amely azt tárgyalja, hogy a paprikának milyen szerepe van a botanikai, diatetikai, konyhatechnikai és mezőgazdasági szempontból. A műhöz többszáz ételreceptet is mellékelni fog és ezután kéri fel azokat a debreceni urasszonyokat, akik speciális debrecenkörnyéki vagy hortobágyi ételeket tudnak készíteni, amelyeknek fűszerei között a paprika is szerepel, juttassák el hozzá az ételrecepteket. Aki legalább tíz ilyen receptet küld, az jutalomképpen megkapja Csáky Sándornak „A XX. század szakácsművészete” című hatalmas két kötetes munkáját, amelynek bolti ára 24 pengő.

## A szoboszlói Hunyady-család pöre a debreceni törvényszék előtt

A bíróság dr. Hunyady Bélát és apját 1—1 hónapi fogházra, ifj. Hunyady Imrét pedig 30 pengő pénzbüntetésre ítélte.

A debreceni törvényszéken Rézler Ervin tanácselnök büntető tanácsa kedden délből tárgyalta dr. Hunyady Béla hajdusoboszlói ügyvédjelölt és társai ügyét, akik ellen a kir. ügyészség hivatalból üldözendő rágalmazás, illetve becsületsértés vétsége miatt emelt vádat. A vádirat szerint ugyanis 1932. évi szeptember hó 2-ik napján délután id. Hunyady Imre és neje ellen foganatosított végrehajtási eljárás alkalmával Kiss Mihály és Kátay István városi végrehajtók sulyosan megrágalmazták. Dr. Hunyady Béla ugyanis azt kiáltotta a végrehajtók felé, hogy »ki engedte meg ezt a rablást maguknak«, míg id. Hunyady Imre megfenyegette a végrehajtókat, hogy megke-serülük, amiért a lezárt konyhaajtót felfeszítették. Ifj. Hunyady Imre ugyan ekkor azt mondta Kiss Mihálynak, hogy »maga egy senki«.

A törvényszéki főtárgyaláson a vádlottak tagadták az ellenük felhozott vádakot, Előadták, hogy a kérdéses alkalommal, mikor hazamentek, a konyhájuk ajtaját feltörve találták, noha már

akkor ott volt nálunk a pénzügyigazgatóság irata, amely szerint a transferálást el kell halasztani. Nem igaz, hogy ők megrágalmazták, vagy megsértették a végrehajtókat.

A bíróság ezután Kiss Mihály és Kátay István végrehajtókat, K. Nagy Imre, Komáromi Lajos rendőrtörzsőrmestereket, továbbá Kigyós János, Kovács Károly kézbesítőket, Váci János hajdud és Rédei István villanyszerelőt hallgatták ki, akik általában úgy adták elő a dolgot, mint az a vádiratban van.

Dr. Alldorfer István ügyész védbeszéde és dr. Hunyady Béla védőbeszéde után az elnök kihirdette az ítéletet, mely szerint a törvényszék dr. Hunyady Bélát és id. Hunyady Imrét 2—2 rendbeli rágalmazás vétségében, ifj. Hunyady Imrét pedig becsületsértés vétségében mondta ki bűnösnek s ezért a két elstöt 1—1 hónapi fogházra ítélte, ifj. Hunyady Imrét pedig 30 pengő pénzbüntetéssel sújtotta.

Az ügyész az ítéletben megnyugodott, a vádlottak azonban fellebbezést jelentettek be.

— **Vidoni János olasz kitüntetésé.** III. Emánuel olasz király Vidoni János nagyiparost, a debreceni Fascio vezetőjét lovagi címvel (cavaliere della corona d'Italia) tüntette ki, elismerésül annak a hosszú évekre nyúló fáradhatatlan munkának, amit az olasz-magyar kapcsolatok érdekében kifejt. A szép kitüntetés híre osztatlan örömet kelt Debrecenben, ahol Vidoni Jánost annyian ismerik. A Vidoni név elválaszthatatlanul össze van forrva a város közigazdasági életével, de alig van társadalmi megmozdulás, amelyből ez az őszinte magyar érzésű olasz család a maga részét ki ne venné. Vidoni János egyebek között elnökségi tagja a Monti Körnek és a Tiszántuli Husiparosok Szövetségének. A kitüntetéshez elsőnek Pignatelli herceg, az Olasz-Magyar Kereskedelmi Kamara elnöke gratulált.

— **Karácsonyi ajándéknak legelőcsőbb legmaradandóbb ajándék a könyv.** Legnagyobb választék Antalffy József könyvkereskedésében.

— **Kiadó városi üzlethelyiség.** A Kossuth u. 4. sz. alatti (városi adóhivatal épületében levő) 2. számú és jelenleg Goldschlager Margit bérletében álló üzlethelyiség 1933. évi január elsejére kiadó. A szabadkézből leendő bérbeadás iránt városháza I. emelet 35. sz. helyiségben lehet értekezni. — Polgármester.

— **Karácsonyra legszebb virágdiszkek, csokrok, cserepes virágok legelőcsőbban „Rózsa” virágcsarnok.** Piac u. 22.

— **Hirdetmény.** Értesítem a város állattartó közönségét, hogy az 1932. évi december hó 26. napjára (karácsony másodnapjára) eső heti sertésvásár a következő napon: 1932. évi december hó 27-én, kedden, a ló és szarvasmarhával egy napon tartatik. H. Kiss József tb. tanácsnok.

— **Külföldi kokszt legelőcsőbban kapható Grünfeldnél,** Csapó 16. Telefon: 29-82.

— **Kézimunka legnagyobb, legelőcsőbb forrása Szilágyi, Széchenyi 1. Gobelinek, féláron.** Szönyeg 80x120 fonállal 20 pengő.

— **Ellopott briliánsgyűrű.** Steyer Adolf kereskedelmi ügynök, Bethlen u. 13. sz. a lakos panaszt tett a rendőrség ismeretlen tettes ellen, aki a bezárt szekrényéből egy briliánsköves aranygyűrűt ellopott. Kára 100 pengő. A rendőrség keresi a gyűrűtulóját.

— **Vitárius nemcsak a téli keztyűk, de a retikülök árait is leszállította.**

— **Tömegesen keresi fel a közönség Rácz Ilus iparművész kiállítását.** A karácsonyi vásárnak valóságos szenzációja Rácz Ilus iparművész pompás kiállítása a Debreceni Első Takarékpénztár palotájában, a volt Jost cukrászda helyiségében. A gyönyörűen színezett, remek porcellán díszlángyakban állandóan nagyszámú közönség gyönyörködik és az igazán olcsó díszlángyak egvármásra találnak vevőre. A szép kiállítás nagy sikere egyben elismerése Rácz Ilus magas művészetének is. Ugyancsak nagy sikere van Varga Ilus szebbnél-szebb bördíszmű tárgyainak is, amelyek szintén nagyon olcsók.

— **Cserépkályhák minden színben és nagyságban raktáron,** elvállalom cserépkályhák átrakását, Hartmudt és mindenféle rendszerre, valamint tisztításokat, úgy helyben mint vidéken, legutánvosabban árban, Krisch Károly kályhámester Debrecen, Piac utca 89. Telefon 12-18.

— **Dr. Révész Imre egyetemi tanár,** a Csapó utcai egyházzrész otthonában 24-én, szombaton délután 4 órai kezdettel karácsonyi esti bibliamagyarázatot tart. Mindenkit szeretettel hív és vár az Egyházzrész.

— **Takarékos szülő a játékkiallításon szerzi be ajándékát a MANSZ-ban,** Széchenyi utca 1. emeleten. 128

## GYOMOR-

és bélzavaroknál, étvágytalanságnál, szorulásnál, fölfúvódásnál, gyomorégésnél, felbőfögésnél, szédülésnél, homlokfájásnál, hányingernél 1—2 pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz alaposan kitisztítja az emésztőutakat. Közkórházi jelentésekben olvassuk, hogy a Ferenc József vizet még a fekvő betegek is nagyon szívesen isszák és általánosan dicsérik. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

\*\*\*\*\*

— **Kalapak legelőcsőbban beszerezhető** m. Nagy Mihálynál. Piac 37. Kis templom mellett.

— **Az „Erő” cserkészcsapat ünnepe.** Meghiitt, családias ünnepély keretében tartotta a ref. gimnázium cserkészcsapata szokásos karácsonyi ünnepélyét. A karácsonyfa gyertyáinak lobogó fénye mellett esendült fel az ének: „Az Istennek szent anyagala...” Giday Endre szép imája után Kovács Andor emlékezett meg meleg szavakkal a csapat első parancsnokáról, a cserkészek olyan nagyon szeretett Debreceni Feri bátyjáról. Azután a cserkészapródok adtak elő ügyes betanulásban egy kedves betlehemes játékot majd Bakó Elemér olvasta fel igen sikerült és nagy tetszést aratót karácsonyi novelláját. Zsádon Béla adott elő azután Sebestyén József harmónium kíséretével, nagy technikával egy szép cselló-darabot. Horváth apród talpra-csett szavata után Kornyó Sándor parancsnok zárta be a jól sikerült, hangulatos ünnepélyt. Kifejtette, hogy ezidén a cserkészek nem egymást ajándékozzák meg, hanem az összegyűjtött szeretetsomagokat a szegény, szomorúan-ünneplő embereknek, első sorban pedig a hadiárváknak és hadi-rokkantoknak juttatja el a parancsnokság.

— **Szenzációs meglepetést tartogatok** araimmal mindenki részére, aki 24 ig vásárlásaival felkeres. Tessék kihaználni a kedvező alkalmat. Kérésgyártó kézimunkáin, Szent Anna 9.

— **Hölgyek öröme.** Jobbat, szebbet és hasznosabbat nem adhat karácsonyra, mint egy izléses doboz fehérműt Kardos Lászlótól.

— **Karácsonyra sportszerető családtagját duplatalpas vízálló sportcipővel** lepje meg 9 pengő 80 fillér párja Del-Kánál.

— **Az Árpádtéri egyházzrész Nőegylete ünnepe.** Az Árpádtéri egyházzrész Nőegylete kézimunka kiállítással egybekötött igen szép ünnepélyt rendezett december hó 18-án délután 5 órai kezdettel a Kassai ut 12. sz. alatti gyülekezeti teremben. Az ügy erkölcsiekben, mint anyagiakban igen szépen sikerült ünnepély két részből állott. Az első rész műsorát a Rakovszky utcai református elemi iskola növendékei adták. Három kedves szindarabot adtak elő. Ezek mellett ügyes szavalatokkal működtek közre a kedves kis szereplők. A precíz betanítás, a kedves és ügyes előadás Csathó Mária tanítónő, az egyházzrész buzgó tanácsosa érdeme. A gazdag műsor második részét a leánykör tagjai nyújtották. Két szép karácsonyi vonatkozású éneket adott elő a Nőegylet énekkara Kovács Kálmán tanító, egyházzrési tanácsos odaadó vezetésével. Az ünnepély kiemelkedő pontja a Kovács János által írt három részből álló Dolgozat című szindarab volt, melyet előző alkalommal nagy sikerrel adtak elő a mesterutcai leánykör ünnepélyén is. A kitünően előadott szindarab kedves, ügyes szereplői Enyedy Erzsébet, Szabó Terus, Böszörményi Klára, Szabó Kató, Erdy Ilonka, Böör Róza, Szabó Juliska, Kovács Blanka, Tóth Böske, a leánykör tagjai voltak. A minden tekintetben kifogástalan ünnepély Magyar Bertalan h. felkész zárószavaival ért véget. A kézimunka kiállítás gazdag anyagát Péterffy Lászlóné nőegyleti elnökő vezetésével a Nőegylet tagjai készítették.

**Ne határozzon addig, hogy mit vásárol karácsonyra,**  
**míg nem látta karácsonyi vásárunkat,**  
**hol árban és minőségben minden igényt kielégítünk**  
**DEBRECENI ÜVEGKERESKEDELMI R-T.**  
**Telefon 11-75 Rózsa-utca 2. sz. Telefon 16-03**

## GYÁSZ-PROVÁTA

Szilágyi Imre gazdálkodó életének 28 évében elhunyt. Temetése szerdán délután 3 órakor lesz a Köztemető szertartásterméből a református egyház szertartása szerint. Gyászolja édesanyja öz. Szilágyi Ferencné és gyermekei. Lakás Kétmalom utca 13. — A temetést Dankó temetkezési vállalat rendezi.

### ANYAKÖNYVI HIREK

Születések: Péntek Sándor fuvaros, leány Erzsébet, Széll Ambrus béres, leány Róza, Mosek Gábor majoros fm., Gábor, Bódi Gyula napsz., fiu Béla Kunkli József napszamos, fiu József, Deli István közművessegéd, leány Erzsébet, Tukaes László fiú, leány Erzsébet.

Halálozások: öz. Tiba Mihályné Szalontai Erzsébet ref. 73 éves, Arany János u. 20. Mészáros Sándor ref. 61 éves, Csapó u. 98. Hodossy Imre ref. 84 éves, Szent Anna u. 46. Szilágyi Imre ref. 27 éves ref. 84 éves, Szent Anna u. 46. Szilágyi Imre ref. 27 éves, Kétmalom u. 13. Kapitány Jolán ref. 4 hónapos, Pesti u. 4.

Házasságok: Varga Lajos—Némeli Erzsébet, Polyák Géza—Kovács Erzsébet, Hanner Miklós—Tóth Gizella, Marder Hersch—Kovács Piroška.

x Karácsonyra a legszebb ajándék az ékszer. Legnagyobb választék és legolcsóbb árak Halász ékszerésznél.

x Karácsonyi vásárlás végett látogassa meg Biró Árpád divatárú üzletét Szent Anna 5.

— A HONSZ kérelme. Karácsonyi akciónk megindításával kapcsolatban mély tisztelettel kérjük Debrecen társadalmának azon nemesszívű tagjait, akik nagylelkű adományokkal haterger főt számláló csoportunk nyomorban szenvedő tagjait a múltban is igaz szeretettel, megértéssel és önzetlenül támogatják, hogy a tagjaink részére szánt bármiféle kegyes adományt legkésőbb f. hó 23-ig, péntek estig a Gambrinus Passagenál, a Dobozi útjáróban lévő irodánkba eljuttatni méltóztassék, hogy azt az arra nagyon rászorult tagjaink között szombaton délelőtt kioszthassuk. Elnökség.

x Gyapruszövetet legolcsóbban karácsonyra leszállított árban Gabányi-nál vásárolhat, Bádagos 2.

x Hogy Önnek is legyen névjegye! 100 darabot prima kartonon 4 sorig 1.30 P készit Springer papírüzlete.

— A 984. számú „Petőfi” cserkészlapot 1932 december 26-án, ünnep másodnapján délután 5 órakor a Kolégium dísztermében műsoros karácsonyünnepélyt rendez, melyre a cserkészek hozzátartozóit szeretettel meghívja a csapat parancsnoksága. Műsor: 1. Cserkészpróinduló. Éneklik az apródok. 2. Prológ: Bálint Zoltán. 3. Bellehemes éjé. Előadják az apródok. 4. Szálljatok le. Szavalja Bálint Mihály. 5. Karácsonykor. Szavalja Kerekes Károly. 6. Estimára szól a harang. Előadják a cserkészek és az apródok. 7. Magyar tél. Szavalja Nagy Endre. 8. Könyörület. Szavalja Báthori Tibor. 9. A kosaras fiu. Szavalja Munkácsi Barna. 10. Beszámoló a nyári táborozásról. Előadó Zsigó Károly csapatparancsnok. 11. Ispilángi rózsá. Előadják az apródok. 12. Üzenet. Szavalja Almássy Rezső. 12. A gyimesi havas alján. Éneklő Porkoláb László apród. 14. Híszkegy. Szavalja Posta Lajos. 15. Zárószavak. Elmondja Nagy Endre.

x Kevés pénzért nagyjértékű ajándéktárgyak: fényképezőgépek, fotó-cikkék, fényképfelvételek, fényképnagyítások, fényképalbumok, sláger gramofonlemezek, házimozik kedvező fizetési részletre is Berzékinnél. Ferenc József ut 38., az udvarban.

## Külföldi kocsz

kocsz-brikett, mindenféle elsőrendű hazai szenek és tűzifa legolcsóbb árban



## Gabanyi cég

Debrecen legrégebbi széntelepén kapható.

Cégtulajdonos: Lang Miklós. Csapó u. 28. Telefon: 24-49.

## A Patronázs Egyesület karácsonyi felruházása

Az idén 160 szegény gyereket fognak ruhával ellátni.

A Patronázs Egyesület ez évben nem egy központi helyen tartja szokásos évi karácsonyi felruházási ünnepélyét, hanem kisebb csoportokra osztva a város különböző pontjain gyűjtik össze a felruházandó gyermekeket, hogy ezáltal a kiosztás rendjét és zavartalanását biztosítsák.

Ez évben is 160 elhagyott szegénysorsú s főként iskolába járó gyermek számára kiosztatik 100 drb. téli szveter, 68 pár méret után készült cipő, 60 darab flanelből készült leányruha, 60 drb. flanel fiúing, 160 pár harisnya, 60 drb. téli sapka 1600 P. értékben.

Az első kiosztási helyen a kishegyési uti gazdasági iskola helyiségében a f. hó 19. napján d. e. 3 órakor történt meg a kiosztás szép kis ünnepség keretében az egyesület elnöksége és a tantestület jelenlétében. A közösen eléne-

kelt karácsonyi ének után az egyesület elnöke, dr. Balogh Béla törvényszéki tanácselnök intezett meleg, közvetlen szavakat az itt összegyűjtött 46 gyermekhez s a szeretet nevében kérte őket, hogy mindenkor legyenek majd a társadalom hasznos tagjai, az egyháznak és hazának hű fiai.

Ezután megtörtént az adományok szétosztása a legpéldásabb rendben. 46 gyermek között kiosztottak 23 pár cipő, 26 drb. szveter, 13 leányruha, 20 fiúing, 46 pár harisnya, 15 drb. téli sapka.

A kiosztás befejeztével egy gyermek szépen elmondott köszönő szavai után a Himmusz közös elénekzésével az ünnepély véget ért. A legközelebbi kiosztás folyó hó 21. napján délután 3 órakor lesz a Mikepécsi uti állami elemi iskola helyiségében (Ghillányi), ahová 64 gyermek lesz összegyűjtve a már előre elkészített beosztás szerint.

## Fényesen sikerült az olasz-magyar zenei ünnepély

A Monti Kör és a Mácsai Dalkör a magyar-olasz barátság kimélyítésének jegyében közös zenei ünnepélyt rendezt vasárnap este a városi zeneiskola dísztermében. A bensőséges hangulatu ünnepélyt Csobán Endre városi főlevéltáros, a Monti Kör elnöke nyitotta meg, néhány, a magyar-olasz kapcsolatokról szóló szóval. A műsor zenei számaival Marialisa De Carolis római zongoraművész és a Szabó Emil által vezényelt Mácsai Dalkör szolgáltatták.

A művésznőt már a Nyári Egyetem olasz hangversenyéről előnyösen ismerjük. Azóta még tovább fejlődött és a fejlődés rohamossága azt mutatja, hogy már nincs messze a művészet magaslatától. Technikája kiegyenlített, könnyed, fölényes. Végtelen finomságokat hozott ki Scarlatti Toccatájából. Lelkéhez legközelebb a modern dolgok fekszenek. A Pich—Mangiagalli Olaf tancának színporkázó szellemessége, Coen mélabus arab suite, Liszt Campanellájának egyéni felfogása maradék nélkül valósult meg előttünk. Műsorát szerencsés kézzel úgy állította össze, hogy valóságos propagandát csinált az

olasz zongorairodalomnak.

A Mácsai Dalkör is minden hatásvadászatot kerülő művészetet nyújtott. Lelki elmélyedés, precizitás, belső összetartás jellemzik ezt a lelkes szellemű, egyre fejlődő kart.

Hangverseny után az Angol Királynő kétkermben a Mácsai Dalkör szóalkototta az olasz művésznőt, a Monti Kör és a megjelent vendégkoszorút. Felköszöntőt mondtak vitéz dr. Beszenyei Lajos főgimnáziumi igazgató és Csobán Endre városi főlevéltárnok. Ezen barátságos összejövetelen adta át Lókody Sándor a Mácsai Dalkör ajándékát Marialisa De Carolis művésznőnek, ki azt nagy örömmel vette át. Az ajándék egy miniatűr berakott zongora felett elhelyezett Mácsai Dalkör jelvénye, mely Nagymagyarországot ábrázolja, piros-kehér-zöld mezőkkel, készítették Nagy Endre és Nagy Zoltán asztalossegédek, a Mácsai Dalkör működő tagjai.

## B. Vattay Margit táncintézetében

karácsony első és másodnapján délelőtt 11—1-g, este 8—12-ig össztánc.

KOSSUTH UCCA. 11 SZAM.

## EGYRE NÖVEKSZIK AZ ÉRDEKLŐDÉS SZEPESI KUSZKA JENŐ KÉPKIÁLLITÁSA IRÁNT

A debreceni közönség mindig értékelné tudta az abszolút értékű művészetet, aminek a legkésebb bizonyítéka az, hogy Szepesi Kuszka Jenőnek, a jónévű festőművésznek az Angol Királynő fehértermében levő képkiallitása iránt egyre növekszik a közönség érdeklődése. Debrecen előkelő közönsége ad egymásnak találkozt a kiállításon, hogy gyönyörködjenek a pompás hangulatu tátrai képekben, a remek hegyi, erdős tájakban. A képkiallitást megtekintette családjával együtt báró Va. László főispán is, aki a legnagyobb elragadtatásának adta kifejezést. A közönség tetszése a vásárlásban is megnyilvánul és a meglepően olcsó képek közül már több talált vevőre. A kiállítás e hó 23-ig lesz nyitva.

## IRODALOM

### MAGYAR VÁRAK

címen a Magyar Könyvbarátok Szövetsége nagyszabású albumot adott ki, 258 képpel; német, francia és angol magyarázó feliratokkal. A magyar történelmi múlt és legendás költészet ez építészeti nyelven adott hatalmas monografiájának szövegrészét Varju Elemér, a Nemzeti Múzeum igazgatója írta, képanyagát pedig a Műemlékek Országos Bizottsága szolgáltatta.

Szövegrésze történelmi ismertetést ad az egyes magyar várakról, a történelmudós alaposságával, de élvezetes, színes elevenséggel, ami a könyvet mindenki számára nagyértékűvé avatja. Utal az irodalmi, költői feldolgozásokra és az egykoru élet alakjait vezeti elénk.

Az amladozó magyar várak néma falai közül, történelmi múltunk dicső alakjainak szelleme suhan felénk amidőn a Könyvbarátok Szövetsége e nagy értékű könyvét lapozzuk és megismerve a magyar várak nagyvonalúságot, állandóságot jelentő építészeti jellegzetességeit, a várakhoz fűződő eseményeket, megilletődve érezzük át nemzeti múltunk áldozatos küzdelmeit és rendületlen hittel várjuk a történelmi igazság beteljesülését: a magyar feltámasztást.

A pompás kötet művészi izléssel készült, külső kiállítása a Királyi Magyar Egyetemi Nyomda munkája. Ára gyönyörű kötésben 20 pengő.

## Vendéget vár

uzsonnára:

ne törje fejét!

Elsőrangú, izletes felvágottakat, szalámit, sonkát, szárazkolbászt, paprikás szalonnát és minden hentes csemegéjét beszerezhet

## Horváth-nál.

Kossuth-u. 13. sz.

Telefon 26-78.

Nyershus: marha, borjú, sertés naponta friss vágásból!

## KÖZGAZDASÁG

### TERMÉNYTÖZSDE.

A határidőpiac hivatalos árfolyamai: Buza márciusra 12.28—12.29, májusra 12.68—12.70. Rozs márciusra 6.54—6.55. Tengeri májusra 7.29—7.30, júliusra 7.62—7.64.

A budapesti árutözsde hivatalos árfolyamai: Buza tiszai 77 kg-os 11.90—12.60, 78 kg-os 12.00—12.55, 79 kg-os 12.20—12.65, 80 kg-os 12.35—12.90, felsőtiszai 77 kg-os 11.45—11.55, 78 kg-os 11.75—11.85, 79 kg-os 11.90—12.00, 80 kg-os 12.05—12.15. Rozs 6.65—5.75, tak. árpa I. 9.00—9.10, tak. árpa II. 8.90—9.00, felvidéki sörárpa 10.50—12.75, zab I. 3.50—3.80, zab II. 3.25—3.35, tiszai tengeri 5.80—5.90, CSIKÁGÓI ZÁRLAT.

Buza decemberre 44 (44 és egynegyed), májusra 46 és egynegyed (46 és egyketted), júliusra 46 és egynegyed Tengeri decemberre 23 és egynegyed (23), májusra 27 (27 és egynegyed), júliusra 28 és háromnyolcad (28 és ötnyolcad), Irányzat tartott,

## Boldogan

távoznak rendelünk az általunk készített



## képekkel!

Vigyázzon! „UNIO” műterem csak Piac-utca 43. Svetlits-bérlház.

Fűjött műterem, Nyitva este 7-ig.

Rozs decemberre — (30 és háromnegyed), májusra 33 és egynolcad (33 és egyketted), júliusra 33 és egynolcad (33 és háromnegyed). Irányzat tartott.

Zab decemberre 15 és egynolcad (15 és egynolcad), májusra 17 és háromnegyed (17 és egyketted), júliusra 17 és háromnegyed (17 és háromnegyed). Irányzat alig tartott.

## Piaci árak

### BAROMVÁSAR.

Felhajtottak 346 darab lovat, 953 darab szarvasmarhát. Elkelt 110 darab ló, 663 darab szarvasmarha. Árak: Tejes borjú kg. 34—56, hizott ökör kg. 24—30, vágómarha kg. 16—34, vágóvaló bika kg. 26—28 fillér, fejős tehén drb. 140—220 P, jármosökör párja 300—400 P, közepes minőségű ló 80—120 P, jóminőségű ló 140—220 P, szegény ember lova 20—50 P, vágó ló 30—80 P.

Lanyha vásár, inkább a mészárosok vásároltak. Két kocsi szarvasmarhát a ferencvárosi vágóhidra szállítottak.

**Kenyérrak:** Fehér 44, félbarna 36, roz 30, péksütemény 5, prézli 60, kenyér 0-ás lisztből 40, félbarna 4-es lisztből 36, barna 5-ös lisztből 32, roz 5-ös búzalisztből 28 fillér.

**Előbaromfiarak:** Pulyka, sovány drb. 4—6 P, pulyka, kövér kg. 75—80 fillér, liba, sovány drb. 3—5 P, liba, kövér kg. 80—90, kacsa, sovány drb. 150—250, kacsa, kövér kg. 80—95, kappan 150—250, kakas 150—200, tyúk 150—250, jérce 120—150, csirke, sütnivaló 120—150, csirke, rántanivaló 60—100, tojás drb. 10—12 fillér.

**Tejtermékek:** Teljes tej liter 14—16, főlözött tej liter 10, tejföl liter 80—120, vaj, csemege kg. 280—300, vaj, főző kg. 320—240, tehénturó kg. 40—50, juhturó kg. 160—200 fillér.

**Halpiac és kereskedelem:** Hareca kg. 180—300, ponty kg. 120—160, csuka kg. 140—160, kárász kg. 50—130, márna kg. 140—180, süllőfogas kg. 240—320 fillér.

**Leölt baromfi:** bőrös liba kg. 110—140, libaszir kg. 280 f., libamáj kg. 3—7 P, libatepertő kg. 180—260, füstölt liba kg. 300—360, bőrös kacsa kg. 110—140, kacsahus kg. 80. tyúk kg. 180 fillér.

## Sport hírek

### OLASZORSZÁGBÓL NÉMETORSZÁGBA UTAZIK A BOCSKAI

A Bocskai csapata szerdán délben utazik le déolaszországi turájára, amelynek első állomására, Palermoba szombaton érkezik meg a csapat. A turára dr. Lélay Zoltán és Herczog Edwin fővárosi képviselő kísérik el a csapatot. A turát máris újabb mérkőzések bővítik ki, mert a csapatot Németországba is meghívták, ahol egyelőre Würzburgban és Schweinfurthban van lekötött mérkőzése, de még újabb mérkőzésekre van kilátás. Würzburgban január 6-án, Schweinfurthban pedig 8-án játszanak. Valószínű, hogy a profizövetség is igénybe fogja venni készülő turáján a Bocskai több játékosát és így előreláthatólag legalább egy hónapig távol fog maradni a Bocskai, amely csak január végén fog hazatérni.

A turáról hazatérő csapat február 12-én játsza le első mérkőzését a Magyar Kupáért a Ferencváros—Kispesti mérkőzés győztesével, valószínűleg a Ferencvárossal. A mérkőzés színhelye még nem bizonyos. A csapatot kedden este melegen bucsúztatta el a Bocskai elnöksége.

### ÉNEKES BOXOLÓ VIÁGBAJNOK DEBRECENBEN.

Karácsony vasárnapján nagyszabású sporteseményben lesz része a debreceni közönségnek. Délután hatórai kezdettel az Arany Bika dísztermében fog bemutatkozni a debreceni közönség előtt Énekes István a boxolás olimpiai bajnoka egy magas nivóju boxverseny keretében, amelyen a MAC és a Budapesti Vasutas SC boxolócsoportjai vesznek részt.

x KARÁCSONYI ajándéknak egy szép fénykép Liener műterméből!

Hirdetési ügyekben  
TELEFONON 27—88.  
szám  
nyújt felvilágosítást.

## APRÓHIRDETÉSEK

Hirdetési ügyekben  
TELEFONON 27—88.  
szám  
nyújt felvilágosítást.

Az apróhirdetéseket díjazásért 10 szóig 40 fillér, minden további szó 4 fillér; vasárnap 10 szóig 60 fillér, minden további szó 6 fillér. Vastag betűből álló, valamint levelezési, házassági, kereskedelmi, ipari apróhirdetéseket és a kezdőszavak díja kétszeresen számítatik. Apróhirdetéseket csak a díj előzetes lefizetése mellett közölhetnek. — A közlésdíj vidékről postabélyegben is beküldhető. — A kiadóhivatalban hagyott címek csupán kiadóhivatalunkban, Debrecen. József királyi herceg ucca 1. szám (Bika-bérház) tudhatók meg.

### Házasság

**Középkorú**  
vagyonos nagyiparos megnősülne hozzáillő jobb nővel. Ajánlatot „Magános 50” jellegre a kiadóhivatalba. 1958

### Alkalmazást nyer férfi

**Egy**  
kisegítő segéd felvétetik. Mákdarádó eladó Csengeri, Rákóczi 1.

### Alkalmazást nyer nő

**Főzösszonyt**  
vidéki tanyára azonnali belépésre olyant keresünk, aki bentkötös férfiscselédekre sütni, főzni jól tud és a baromfiak gondozásához ért. Cím a kiadóban. 1935. v. A.

**Ügyes,**  
elárusító leány felvétetik. — Kevés kaucióval előnybe. Cím a kiadóba. 1993

**Szaloncukorka**  
csomagoló lányok felvétetnek. Vendég u. 15. 1989

**Gyakorlott**  
üzleti leányt kenyérüzletbe felveszek. Weisz sültöde, Wesselényi u. 17. sz. 1987

### Tüzelő anyagok

**Nagyon**  
olcsón vásárolhat száraz tüzfát, szenet, brikettet és kokszt Alföldi Faértékesítő vállalatnál. — Cégtulajdonos Hász Henrik. Telefon 31—23. Telepünkénél villamos megálló, Hatvan uccai vonal. 1470 v. v.

**Prohászka és Társa**  
Bethlen 44. — Telefon 11-61. Ajánlanak öt mázsa vételnél külföldi kokszt, tatabriketet legolcsóbb napi árban, nagybányai brikett 4.50 özdíj enet darabost 4.—, alacska szent 3.20 házhoz szállítva, Nagyobb vételnél jelentős engedmény. 416. XII-21

**Olesó tüzfát!**  
Akácfa vágatlan 5 mázsa vételnél 2.60, aprított 3 P. Nagyobb vételnél jelentős engedmény. Ezenkívül tölgy- és bükkfák, külföldi kokszt, hazai szenek, brikettek a legjobb minőségben és a létező legolcsóbb áron. Prohászka és Társa Bethlen 44. Telefon 11—61. 635 XII 25-ig

**3.20**  
prima haza szén és vágott fa. Bánya kokszt és tatabriketet olesó árban kapható. Guttmanál, Salétrom u. 3. Telefon 31-90. 1997 I 29-ig

**Berentei**  
darabos szén P 2.70, Ia. porosz bányakokszt P 8.10, Ia. vágott tölgyfa P 3.— métermázsánként telepen átvéve. — Házhoz szállításért mázsanként 20 fillért számítunk. bármily kis mennyiséget 50 kg-s tételekben is házhoz küldünk. Vágó Rezső r. t. fatelepe. Hid utca 12. Telefon 21-31. 1981 I-3

### Ajánlat

**Képkerekezés,**  
nagy választékban olcsó karácsonyi ajándéktárgyak Kontznál, Kxlvintér. 1990

**Arom's,**  
zamatos kávét Király üzletében a vevő előtt pörkölik. Dégenfeld tér 11. szám. 297. I-31

**Szegedi paprika**  
különlegességek legolcsóbban csak Lindenfeldnél Dégenfeld tér 7. szerezhető be. 95. I 31-ig.

**Aranyékszert**  
nem tartok tovább, miért is a raktáron levő ékszereket nagyon olcsó eladom. Pollák ékszerész Piac 79. 1049. I-2-ig.

**Óriási árat fizetek**  
aranyért, zölcgeduláért. Használt ékszerek vétetele, eladása. Feldheim ékszerésznél Piac 75. Ékszer készítése, javítása legolcsóbban. 1706. I. 15-ig

**Karácsonyra**  
mélyen leszállítottam a fiz és bárony kalap árait. Alakítások már 140-től készülnek. Tóth Mária, Nyil utca 42. I XII 25-ig

### Élelmiszer, ital

**Deutsch**  
Lajosnál dióbél, mák, mazsola, karácsonyfacukorkák, sajtok olcsón kaphatók. 713. XII 27.

**Tea-vaj**  
Pasztörözött tejből készült, naponként mindig friss tea-vaj ¼ kg-os csomagolásban: 80 fillérért, édes íróból készült csemegeturó, körözöttnek is igen alkalmas, ¼ kg-os csomagolásban 12 fillérért állandóan kapható. Cím a kiadóhivatalban.

**Ujléai**  
sajáttermésű ó és új borok az ünnepre olcsón. Barna u. 10. 1995

**Kiadó lakás**  
három szobás

**Három**  
és négy szobás uccai lakás központi fűtéssel a Bika bérházban májusra kiadó. 1877

**Kiadó lakás**  
nagyobb

**Ötszobás,**  
elsőemlelti lakás központi fűtéssel a Bika-bérházban azonnalra kiadó. 1873

**Bátorozott szoba**

**Szobák**  
minden kényelemmel, kiadók, Piac 59., földszint. Ugyanott faragott ebédülő eladó. 1984

**Hangszer**

**Zongora**  
Bösendorfer rövid alig használt olcsón eladó. Vár utca 1. Hangszerüzlet. 3

**Bécsi**  
gyártmányú zongora teljesen jókarban, Singer varrógép, íróasztal, kocsibunda eladó. Rákóczi ucca 36. 1991

**Gazdasági**  
termények

**Cukorrépa**  
körülbelül 100 méter mázsa eladó, helyszínen vagy beszállítva, Fancsika 14. sz. alatt, Értekezni a kiadóhivatalban. 649

**Tengeri**  
kapható literenként is termelőnél. Domokos Lajos u. 6. 1825

**Eútor**

**Konyhaberendezés,**  
két nagyon szép, új típusú komplett modern garnitúra jutányosan eladó, Nagy Kálmán asztalosnál, Böszörményi ut 3. Hangya telep szembe. 1988

**Ingóságvetel**

**Antik,**  
esetleg modern könyvszekrényt keresek megvételre. Ajánlatot leírással és árral a kiadóba kérek „Könyvszerény” jellegre. 1957

**Rádió**

**Rádió**  
hálózati 3 lámpás hangszóróval nagyon szép kivitel 60 pengőért eladó. Teleki 28. ajtó 2. 1999

**Ingóság eladás**

**Kisebbszámú**  
vitrin, prima kivitelben (új, berakásos) eladó, Bethlen ucca 48., asztalosnál. 1951

**Eladó**  
városi bunda, megtekinthető Nagy szücsnél, Szent Anna 5. Használt férfiruhák, kabátok, női kabát eladó. Kossuth 67. 1994

**Eladó ház**

Sarok-u. 12. számú ház eladó. Avv.

**Kedvező**  
fizetési feltételekkel olcsó házak 600—1000 P készpénzzel átvehető. Kölesönös segélyző. 1692

**Földbérlet**

**Kertészek!**  
Bérbeadó egy gőzfűtéses üvegház, 2 hold veteményes, gyümölcsös, vízvezetékekkel ellátott konyhakert. Cím István malom portásánál. 1985

**Eladó állatok**

**Szabó**  
Kálmán utca 9. sz. alatt több nehezebb zsirsértés eladó. 1948

**Eladók**  
100—130 kilós zsirsértések. Jánosi 87. 1953

**Zsirsértés**  
10 hónapos eladó, Bereke u. 6. 1993

**Eladók**  
kövér 140 kilós fiatal sertések egyenként fedezet mellett havi részletre is. Értekezni Gazdák Bankja Kossuth-utca. 2000

**Zsirsértés**  
fiatal 1 darab 110 kg., 1 darab 85 kg. eladó. Nvil utca 118. 1998

**Egy**  
fiatal prima 180 kilós sertés eladó. Simonffy 53. sz. 1996

**Felelős szerkesztő:**  
PÁLFY JÓZSEF

A Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt. kiadása.